

# الرسالہ

نیز سرپرستی  
مولانا وحید الدین خان  
صدر اسلامی مرکز

کرنے والے ہمیشہ اپنا کام آج کے دن کرتے ہیں  
اور نہ کرنے والے ہمیشہ اپنا کام کل کے دن

# عہدی اسلام پر میں اسلامی لٹریچر

## مولانا وحید الدین خاں کے قلم سے

4/-	ایمانی طاقت	40/-	اللہ اکبرہ
4/-	اتخادِ قیامت	80/-	تذکیر القرآن جلد اول
4/-	سبق آموزو اقعات	25/-	الاسلام
5/-	زیارتِ قیامت	25/-	ذہب اور جدید حیلہ
4/-	حقیقت کی تلاش	25/-	ظہور اسلام
4/-	پیغمبر اسلام	20/-	اجداد اسلام
4/-	حقیقت بج	30/-	پیغمبر انقلاب
4/-	آخری سفر	25/-	سو ششم اور اسلام
4/-	اسلامی دعوت	25/-	صراطِ مستقیم
4/-	خدا اور انسان	20/-	اسلامی زندگی
6/-	حل یہاں ہے	20/-	اسلام اور عصرِ حاضر
2/-	سچاراستہ	3/-	دین کیا ہے
4/-	دنیٰ تعلیم	6/-	قرآن کا مطلوب انسان
4/-	حیاتِ طیشہ	4/-	تجددِ دین
4/-	باغِ جنت	4/-	اسلام دین فطرت
4/-	نارِ جہنم	4/-	تعیرت
12/-	تبليغی تحریک	4/-	تاریخ کا سبق
10/-	دین کی سیاسی تعبیر	6/-	ذہب اور سائنس
25/-	غسلتِ قرآن	4/-	عقلیات اسلام
	Muhammad: The Prophet of Revolution	50/-	فسادات کا سائل
	The Way to Find God	4/-	انسان اپنے آپ کو ہیجان
	The Teachings of Islam	5/-	تعارف اسلام
	The Good Life	5/-	اسلام پندرہویں صدی میں
	The Garden of Paradise	5/-	رائیں بند نہیں
	The Fire of Hell	5/-	
	Muhammad: The Ideal Character	4/-	
	Man Know Thyselv	4/-	

شَهِدَ اللَّهُ بِالْحَقِّ وَالْحَقُّ يَبْرُئُ  
اردو، انگریزی میں شائع ہونے والا

# الرسالہ

اسلامی مرکز کا ترجمان

ماہی ۱۹۸۷

شمارہ ۱۲۳

## فہرست

صفہ	عنوان	صفہ	عنوان
۱۶	یونانی علوم	۲	سبق آموز
۱۸	تجربات کے درمیان	۳	نازک پارسل
۲۰	کامیابی کاراز	۴	گھر اکام
۲۲	سبق آموز	۵	انسانی دماغ
۲۳	ایک آیت	۶	آخرت کا معاملہ
۲۴	مستشرق کا اعتراض	۷	اختلاف کا سبب
۲۶	سوئزرلینڈ کا سفر	۸	ایک حدیث
۲۷	لوگ چندہ نہیں دیں گے	۹	حد کے بجائے دعا
۲۸	خوبنامہ اسلامی مرکز	۱۰	جہاد یا سرکشی
۲۹	ایجنسی کے قواعد	۱۱	گھر کا امام
		۱۲	

## سبق آموز

حضرت امیر معاویہ نے ایک بار دمشق میں کچھ چادریں تقسیم کیں۔ ان میں سے ایک چادر دمشق کے ایک بوڑھے آدمی کو پہنچی جو انصار سے تعلق رکھتے تھے۔ یہ چادر انصاری بزرگ کو پسند نہیں آئی۔ انہوں نے غصہ میں اگر کہا کہ خدا کی قسم، میں اس چادر کو معاویہ کے سر پر ماروں گا۔

(وَاللَّهُ لَا يَحْرِمُ بِمَا هُوَ أَعْلَمُ مَعَاوِيَةً)

حضرت امیر معاویہ اس وقت عظیم اسلامی سلطنت کے خلیفہ تھے۔ انہیں یہ بات پہنچی تو وہ اس کو سن کر عفہ نہیں ہوئے۔ اس کے بر عکس جو کچھ پیش آیا وہ واقعہ بیان کرنے والے کے الفاظ میں یہ سمجھتا ہے:

فامستدعاۃ الخلیفۃ وکشف له عن حضرت امیر معاویہ نے اس انصاری بزرگ کو پانچ  
رأسمہ وقال أوقت بيمناٹ ولیراٹ یہاں بلا یا اور ان کے سامنے اپنا سرکھوں دیا  
او رکھ کر اپنی قسم پوری کرو۔ البتہ ایک  
الشیخ بالشيخ  
(الدعوه ۱۲ جمادی الاول ۱۴۰۰) بوڑھے کو چاہیے کہ وہ دوسرے بوڑھے پر زمی کرے۔  
انصاری نے شرمندہ ہو کر معاونی مانگی اور رخاموشی کے ساتھ واپس پلے گی۔

حضرت امیر معاویہ اگر اس کے جواب میں خود بھی غصہ ہو جاتے اور مذکورہ شخص کے خلاف انتقامی کارروائی کرتے تو سندہ اور بڑھتا۔ دونوں طرف سے کثیرگی میں اضافہ ہوتا پورے سماج میں منفی رجحانات جنم پاتے۔ مگر انہوں نے اس سے کوئی منفی اثر نہیں لیا اور غصہ کا جواب مذکور سے دیا تو فرقہ ثانی خود جھک گیا۔ مزیدیہ کو پورا سماج منفی رجحانات کی پروارش سے بچ گیا۔

حضرت امیر معاویہ سوچ سکتے تھے کہ اگر میں مذکورہ رویہ اختیار کروں تو رعایا کے اوپر خلیفہ کا دببہ ختم ہو جائے گا اور حکومت کا نظم قائم رکھنا مشکل ہو جائے گا۔ مگر یہ نہایت سطحی سوچ ہے ایسا تاریخ میں کبھی نہیں ہوا، اور نہ کبھی ایسا ہو سکتا ہے۔ حقیقت پاہے کہ معاملہ اس عام مفرودہ کے بالکل بر عکس ہے۔ اس دنیا میں اس سے زیادہ طاقتور کوئی شخص نہیں جو سختی کا جواب نرمی سے دے۔ جو سرکشی کے جواب میں فرقہ ثانی کو زمی اور محبت کا تحفہ پیش کرے۔

## نازک پارسل

آپ نے دیکھا ہو گا کہ سامانوں کے بعض پارسل پر جملی حروفوں میں لکھا ہوا ہوتا ہے کہ اختیاط سے اٹھاؤ (Handle with care) یہ پارسل ہیں جن میں کوئی نازک چیز (ملاشیش) پیک ہوتا ہے۔ اس طرح کے پارسلوں کے ساتھ اگر بے اختیاطی کا طریقہ اختیار کیا جائے تو ان کے اندر کا سامان ٹوٹ سکتا ہے۔ اس لیے یہ پارسلوں کے اوپر یہ ہدایت لکھ دی جاتی ہے کہ ان کو اٹھانے اور رکھنے میں اختیاط کرو۔

پارسلوں میں تو ایسے پارسل بہت کم ہوتے ہیں جن کے ساتھ اس قسم کا نازک مسئلہ وابستہ ہو۔ مگر آج کل کے انسانوں کو دیکھئے تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ تمام لوگ اسی قسم کے نازک پارسل ہیں۔ ہر آدمی گویا مشرپر اپل (Mr. Problem) یا مسٹر ہینڈل و دھکیر (Mr Handle with care) بنا ہوا ہے۔ یہ وہ انسان ہیں جن کے ساتھ ذرا سا بھی کوئی خلاف مزاج بات پیش آجائے تو وہ فوراً بگر جاتے ہیں۔ وہ ہمیشہ دوسروں کے خلاف اس قسم کی شکایتیں لیے پھرتے ہیں کہ اُس نے یہ کہدیا، اس نے وہ کہ دیا۔ ایسے لوگ خدا کی زمین پر بوجھ ہیں۔ ان کے ذریعہ بھی کوئی طاقت و رسماج نہیں بن سکتا۔

بہترین انسان وہ ہے جو لوہے کی مانند ہو۔ جس کو آہستہ رکھیے تب بھی وہ لوہا رہتا ہے اور اگر زور سے پٹک دیجئے تب بھی وہ لوہا رہتا ہے۔ وہ جھنکوں سے غیر متاثر رہ کر جینا جانتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ کے اصحاب ایسے ہی لوہا صفت انسان تھے۔ وہ اس قسم کی باتوں سے بہت اوپر اٹھ گئے تھے۔ عمر فاروقؓ نے خلیفہ ابو بکر صدیقؓ کے ایک فرمان کو کھلے عام پھاڑ ڈالا (مزفہ عمر)، مگر خلیفہ اول نے اس کو کچھ بھی برا نہیں مانا۔ غالیث صدیقؓ نے ایک صحابی (ابو ہریرہؓ) کے متعلق کہہ دیا کہ ابو ہریرہؓ نے جھوٹ کہا رکذب ابو ہریرہؓ مگر صحابی نے اس کا کوئی اثر نہیں لیا، وغیرہ۔

سیرت کی کتابوں میں اس طرح کے سیکٹوں واقعات ملتے ہیں۔ ایک صحابی کو دوسرے صحابی سے بار بار ناموافق تجربہ ہوتا تھا مگر وہ لوگ اس کا اثر لیے بغیر آپس میں سمجھانی سمجھانی بنے رہتے تھے۔ وہ اس طرح کی باتوں کی بالکل پرواہ نہیں کرتے تھے۔ اصحاب رسول آج کل کے لوگوں کی طرح نازک پارسل ہوتے تو وہ کبھی وہ طاقت و رانقلاب بربپا نہیں کر سکتے تھے جس نے تاریخ عالم کے رُخ کو موڑ دیا۔

# گھر اکام

لندن میں ۱۸۸۳ء میں فیبین سوسائٹی (Fabian Society) قائم ہوئی۔ اس کا مقصد صنعتی انقلاب سے پیدا شدہ معاشی نابرابری کو ختم کرنا تھا۔ اور سرمایہ دارہ نظام کی جگہ سو شلزم کے انداز کا نظام لانا تھا۔ اس سوسائٹی میں جو اعلیٰ تعلیم یافتہ لوگ تحریک ہوئے ان میں سے ایک جارج برnarڈشا (1856-1950) تھا۔ برnarڈشا بہت موثر ترقیر کرتا تھا۔ اس نے اپنی تقریروں اور مصنایمن کے ذریعہ اس تحریک کے گرد ایک بھیڑ جمع کر لی اس کے بعد اس نے عوامی مظاہرہ کا مصوبہ بنایا اور اپنے ساتھیوں کو کے کر ایک جلوس رکالا۔ اس جلوس میں زیادہ تر دنیا بیان طبقہ کے لوگ شامل تھے۔ یہ لوگ جب مارچ کرتے ہوئے لندن کے ان علاقوں میں پہنچے جہاں بڑے دولت مذہ رہتے تھے تو ان کے کچھ افراد اشناز پر اتر آئے اور توڑ پھوڑ کرنے لگے۔

اس پہلے تحریر کے بعد ہی برnarڈشا جلوس اور مظاہرہ کا سخت مخالف ہو گیا۔ اس نے کہا کہ عوام کو "پُرانے مظاہرہ" کا پابند رکھنا انتہائی حد تک مشکل ہے۔ اس لیے ہم اپنے مقصد کے لیے مظاہرہ کے بغیر جدوجہد کریں گے۔ اس کے بعد فینین سوسائٹی پریس، اجتماعات، اعلیٰ ریسرچ وغیرہ جیسے غیر مظاہراتی طریقوں کی پابندی کر کام کرنے لگی۔ فینین سوسائٹی نے جارج برnarڈشا اور اس کے ساتھیوں کی اہمیت میں تدریجی طریقہ کارکی ناگزیریت (Inevitableness of gradualism) پر زور دیا۔ اس تحریک کے لوگ سو شلزم کو مانتے ہیں مگر وہ ارتقا اپنی سو شلزم پر عقیدہ رکھتے ہیں ہے نہ کہ انقلابی سو شلزم پر:

The Fabians put their faith in evolutionary Socialism rather than in revolution (EB-IVI20).

غیر مظاہراتی طریق عمل اختیار کرنا کوئی آسان کام نہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ یہ موجودہ دنیا کا مشکل ترین کام ہے۔ اس کام میں اپنے آپ کو روکنا پڑتا ہے۔ تو سیمع کے بجائے استحکام پر مبتانہ ہونا پڑتا ہے۔ شہرت اور مقبولیت کے موقع ہوتے ہوئے اپنے آپ کو گنمایی میں دفن کرنے کے لیے راضی ہونا پڑتا ہے۔ چنانچہ فینین سوسائٹی کے ساتھیہ مب کچھ پیش آیا۔ یہ ایک حقیقت ہے کہ فینین سوسائٹی

نے برطانیہ میں اپنی ایک زبردست تاریخ بنائی ہے۔ مگر یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ برطانی عظمت کو  
قائم رکھنے کے لیے اسے اپنی ذاتی عظمت سے دستبردار ہونا پڑتا۔

چنانچہ فینین سوسائٹی کبھی برطانیہ کی عوامی تحریک نہ بن سکی۔ ۱۹۳۶ء کا ذہن اس کے عوامی کا  
زمانہ شمارکیا جاتا ہے۔ مگر اس عروج کے زمانہ میں بھی فینین سوسائٹی کے مبروول کی تعداد ساڑھے آٹھ  
ہزار سے زیادہ نہ تھی۔ وہ ہمیشہ "خواص" کی تحریک شمارکی جاتی رہی۔ اس طریقہ کا رکھ بارہ میں  
اس کے اندر رائے کے اختلافات بھی ہوئے۔ اس کے کچھ مبروول نے اصرار کیا کہ تحریک کو عوامی انداز  
پر چلایا جائے۔ مگر سوسائٹی کے رہنماؤں نے اس کو کبھی تسلیم نہیں کیا۔

تاریخ بتاتی ہے کہ فینین سوسائٹی نے اپنی نکری سرگرمیوں کے ذریعہ برطانیہ کے ذہنیں  
طبقہ پر نہیات گہرا اثر ڈالا۔ ملک کی عام آبادی میں اس کے ارکان کی تعداد اگرچہ ایک فی صد سے بھی کم  
تھی مگر یہ تمام لوگ اعلیٰ ذہنی طبقہ سے تعلق رکھتے تھے۔ وہ اگلے مرحلہ میں برطانیہ کی یورپارٹی  
میں شریک ہو گیے۔ وہ یورپارٹی کا دماغ بن گیے۔ چنانچہ ۱۹۴۵ء کے انتخابات میں یورپارٹی  
برطانیہ میں برسر اقتدار آئی تو اس کے مبروں پارلیمنٹ کی نصف تعداد وہ تھی جو فینین سوسائٹی  
سے تعلق رکھتی تھی۔ وزیر اعظم ایشلی بھی اس کے ایک ممبر تھے۔

۱۹۴۵ء سے پہلے برطانیہ میں سرونٹن چرچ کی پارٹی برسر اقتدار تھی۔ چرچ میں وزیر اعظم  
کے عہدہ پر فائز تھے۔ انہوں نے برطانی مقبوضات کو آزاد کرنے کا مطالبہ یہ کہ کرد کر دیا تھا کہ  
میں یہاں اس لیے نہیں ہوں کہ سلطنت برطانیہ کے خاتمہ کی تقریب کی صدارت کر دوں۔ مگر فینین  
سوسائٹی کے افراد کے زیر اڑ یورپارٹی نے پورے معاملہ پر ازاں نو عزور کرنا شروع کیا۔ ان کے  
حقیقت پندران انداز نکلنے ایضیں بتایا کہ نوآبادیاتی مقبوضات کو آزاد کرنا برطانیہ کے لیے کھونے  
سے زیادہ پانے کے ہم معنی ہے۔ فینین دماغ کے تحت ہی برطانیہ کے لیے یہ ممکن ہوا کہ ۱۹۴۷ء میں  
ہندستان کو پُران طور پر آزاد کر کے بر صیری میں اپنے مقادرات کو ازاں نو محفوظ کر لے۔

عوامی اشوکڑا کر کے بھیڑ اکٹھا کر لینا بہت آسان ہے۔ مگر اس قسم کی بھیڑ کبھی تاریخ نہیں بنائی  
تاریخ بنانے کے لیے ہمیشہ اعلیٰ ذہن درکار ہوتے ہیں۔ اعلیٰ ذہن کو جمع کرنے کی واحد کی تدبیر یہ ہے  
عوامی انداز کے ہنگاموں سے بچا جائے اور تحریک کو اول سے آخر تک سنجیدہ نکری انداز میں چلا جائے۔

## انسانی دماغ

ایک سائنس داں نے انسانی دماغ کی تفصیل بتاتے ہوئے لکھا ہے کہ انسانی دماغ ہمارے تمام کمپوٹر اور سپر کمپوٹر سے بے حاب گنازیادہ بیچیدہ ہے۔ اس نے لکھا ہے کہ اگر ایک ایسا دیوپیکر کمپوٹر بنایا جائے جس کا ساز و سامان (Infrastructure) سات منزلہ بلڈنگ میں پھیلا ہوا ہو تو وہ انسانی دماغ کا صرف ایک سادہ خاک (Rough sketch) ہو گا۔

ایک اور سائنس داں نے لکھا ہے کہ انسانی دماغ ۱۰ بلین سے لے کر ۱۵ بلین الگ الگ اعصابی خلیوں یا نیورون پر مشتمل ہوتا ہے، یعنی دنیا کی موجودہ آبادی سے پانچ گنازیادہ۔ اس کے مقابلہ میں شہد کی ایک کمی کے دماغ کے خلیوں کی تعداد ۹۰ ہوتی ہے اور چیزوں کے دماغ کے خلیوں کی تعداد صرف ۲۵۰ ہے۔

The brain of man contains between 10 and 15 billion separate nerve cells or neurons, just about five times the present population of the world. By comparision, the brain of a bee has 900 cells and that of an ant only 250. (*The Hindustan Times*, 21 February 1982)

ایک مرد کے دماغ (Brain) کا وزن تقریباً ۱۴۰۰ گرام ہوتا ہے۔ اس مختصر مادہ میں اتنے حیرت ناک اوصاف بھرے ہوئے ہیں جن کو شمار نہیں کیا جاسکتا۔ دماغ ادمی کے جسم کی تمام سرگرمیوں کو کنٹرول کرتا ہے۔ وہ سوچتا ہے اور فیصلے کرتا ہے۔ وہ نئی نئی باتیں دریافت کرتا ہے۔ وہ اپنے قسم کی معلومات کو یہ اندازہ مقدار میں اپنے حافظت کے خانے میں جمع رکھتا ہے اور عین وقت پر اس کو لیکھاں کر دہن کے حوالے کر دیتا ہے۔ وغیرہ وغیرہ۔

دماغ کا یہ معجزانہ واقعہ ایک بر زر دماغ (خدا) کی موجودگی کا ثبوت ہے۔ اگر ایک بر زر دماغ لکھنے والا خالق موجود نہ ہو تو دماغ جیسی حیرت ناک چیز وجود میں نہیں آسکتی۔

جاگروں میں بھی ذہانت ہوتی ہے۔ مثلاً بیور (Beavers) بند کی قسم کے پل بناتے ہیں۔ چڑیاں نہ سوئلے بناتی ہیں۔ شہد کی کمیاں چھٹے بناتی ہیں۔ مگر یہ تمام جاگروں پر ہمیشہ ایک ہی قسم کی چیز بناتے ہیں۔ وہ بوج کر اس میں کوئی فرق کرتا یا اس میں کوئی ارتقا کرنا نہیں جانتے۔ جب کہ انسان سوچتا ہے۔

## آخرت کا معاملہ

ستمبر ۱۹۸۶ء میں مجھے دہلی کی ایک کانفرنس میں شرکت کا اتفاق ہوا۔ اس کانفرنس کا افتتاح ایک انتہائی اعلیٰ سیاسی شخصیت کے ذریعہ ہونے والا تھا۔ اس بنابر وہاں حفاظت کا غیر معمولی انتظام تھا۔ اجتماع گاہ میں داخل ہونے والے ہر شخص کی جانچ الکٹرانک آلات کے ذریعہ ہوتی تھی۔ میں جب اجتماع گاہ کے گیٹ پر ہو چکا تو فوراً حفاظتی پولیس کے کمی آدمی میری طرف بڑھے تاکہ میری باقاعدہ جانچ کریں۔ مگر اس وقت میرے ساتھ کانفرنس کی انتظامیہ کمیٹی کے ایک اعلیٰ عہدیدار (مسئلہ بحاج) تھے۔ انہوں نے فوراً مداخلت کی اور کہا: انہیں اندر آنے دو، ان کی جانچ نہیں کرنی ہے۔

جب یہ واقعہ ہوا تو اپاچاک مجھے قیامت کا منظر یاد آگیا۔ میں نے سوچا کہ آخرت میں اسی طرح جب آدمی آگے کی طرف بڑھنا چاہے گا تو خدا کے فرشتے فوراً اس کو جانچ کر لیے رہا کہ اس کے متعلق خدا یہ کہہ دے کہ اس کی جانچ مست کرو۔ اس کو اندر آنے دو۔ اس کے بر عکس جو شخص جانچ کرنے والے فرستوں کے حوالے کر دیا گیا اس کی نسبات کی کوئی صورت نہیں۔

قرآن میں بتایا گیا ہے کہ آخرت میں وہی لوگ نجات پائیں گے جن کا آسان حساب (حساب یسیر) لیا جائے۔ حدیث میں ارشاد ہوا ہے کہ جو شخص جانچا گیا وہ ہلاک ہوا مئن نوqش فقد هلاک (امکن فقد ہلاک) ایک اور حدیث میں ہے کہ قیامت میں کوئی شخص اپنے عمل سے نہیں پچ سکتا، وہاں صرف وہ شخص بچے گا جس کو اللہ اپنی رحمت اور فضل کے سایہ میں ڈھانپے۔ آدمی کو اگر قیامت میں پیش آنے والی اس سنگین صورتِ حال کا احساس ہو تو دنیا میں اس کا رویہ بالکل بدل جائے گا۔ کسی بھائی کو وہ سختی میں بدلنا ہوتے ہوئے دیکھے گا تو اس کے لیے ناممکن ہو جائے گا کہ وہ اس کے معاملہ میں غیر جاندار ہو جائے۔ کیوں کہ وہ ڈرے گا کہ موت کے بعد جب جانچ کے فرشتے اس کی طرف بڑھیں گے اس وقت خدا اگر میرے معاملہ میں غیر جاندار ہو جائے تو میرا کیا انعام ہو گا۔ اس کے بعد کون سی دنیا ہو گی جہاں مجھے پناہ مل سکے۔

## اختلاف کا سبب

خباب بن الارت کہتے ہیں کہ بنی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک بار مسول کے خلاف بہت لمبی نماز پڑھی۔ صحابہ نے اس کی بابت سوال کیا تو فرمایا : یہ رغبت اور خوف کی نماز تھی۔ میں نے اس میں اللہ سے تین دعائیں کیں۔ ان میں سے دو قبول ہو گئیں۔ ایک کے بارہ میں انکار کر دیا گیا۔ فرمایا : میں نے پہلی دعا یہ کی کہ میری ساری امت قحط سے ہلاک نہ ہو جائے۔ یہ قبول ہو گئی۔ دوسری دعا یہ کی کہ میری امت پر کوئی ایسا دشمن سلطان نہ ہو جوان کو بالکل مٹا دے۔ یہ بھی قبول ہو گئی۔ تیسرا دعا یہ کی کہ میری امت کے اندر آپس میں لڑائی جھگڑے نہ ہوں۔ یہ قبول نہیں ہوئی۔

اس کی تصدیق ایک اور روایت سے ہوتی ہے :

عن جابر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسالم ان الشيطان قد أيس من اذ يعْبُدُه المصلون في جزيرة العرب، ولكن في التحرير يذم لهم (رواهم، مشكوة باب في الوسوس) کی آگ بھر کرنے سے (وہ مایوس نہیں ہوا ہے) بنی صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ اندیشہ حرمت انگریز طور پر مسلمانوں کی بعد کی تاریخ میں صحیح ثابت ہوا ہے۔ یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ مسلمانوں میں یہ نفیات کیوں ہے کہ شیطان بہت آسانی سے ان کو باہمی جدال کے بغاء مشارکت کیوں ہے۔

اس کی وجہ اسلام کے بجائے اپنے آپ کو برحق سمجھ لینا ہے۔ مسلمان اگر اسلام کو برحق سمجھیں تو سب کامرز توجہ ایک ہوتا ہے۔ یہ ذہن تمام لوگوں کو اسلام پر متحرک کر دیتا ہے۔ مگر دوسرے زوال میں یہ ہوتا ہے کہ ہر مسلمان اپنے آپ کو برحق سمجھنے لگتا ہے۔ اس کے نتیجے میں مرکزِ تقیم ہوتا ہے اور لوگ ایک دوسرے سے الگ ہو کر رہ جاتے ہیں۔ مسلمان اسلام کو سچا سمجھیں تو اس سے اتحاد پیدا ہوتا ہے، اور اگر وہ اپنے آپ کو سچا سمجھیں تو اس سے اختلاف۔

## ایک حدیث

عن ابی هُرَيْرَةَ رضِیَ اللہُ عنْهُ اَمْتَهَ سَمِعَ ابُو هُرَيْرَةَ رضِیَ اللہُ عنْهُ روايةً هي کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ بنده بے سوچے سمجھے بات کہتا ہے، اس کی وجہ سے وہ جہنم میں گر کر اس سے بھی زیادہ دور چلا جاتا ہے جتنا مشرق اور مغرب میں فاصلہ ہے۔

البَنْوَنَ حَصَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَمْ يَقُولْ : إِنَّ الْعَبْدَ لِيَتَكَلَّمَ بالكلمةٍ مَا يَتَبَيَّنُ فِيهَا مَيْزَلٌ بَهَا إِلَى النَّارِ بعدَ مَمَا يَنْبَغِي لِلنَّارِ  
الْعَدَ مَمَا يَنْبَغِي لِلنَّارِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ .  
(متفق علیہ)

تَبَيَّنَ يَتَبَيَّنُ کے معنی عربی زبان میں غور کرنے کے ہیں۔ یعنی بولنے سے پہلے یہ سوچنا کہ آدمی جو کچھ کہنے جا رہا ہے وہ صحیح ہے یا بے صحیح۔ اس حدیث کے مطابق بہت سی باتیں ایسی ہیں جن کو بظاہر آدمی معمولی سمجھتا ہے مگر وہ اتنی سنگین ہوتی ہیں کہ آدمی کو جہنم میں گرانے کا سبب بن جاتی ہیں۔

اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ کچھ باتیں پر اسرار طور پر بری ہیں۔ یعنی بظاہر ان کا براہونا آدمی کو معلوم نہیں ہوتا۔ مگر نتیجہ کے اعتبار سے وہ اللہ کے یہاں بری قرار پا جاتی ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ ہر بری بات کا براہونا لوگوں کو معلوم ہے۔ البتہ جو بات لوگوں کو معلوم نہیں ہے وہ یہ کہ ایک بری بات جس طرح ایک ایسے شخص کے حق میں بولنا غلط ہے جو ہماری اچھی فہرست میں شامل ہو، اسی طرح اس شخص کے لیے بھی اس کو بولنا غلط ہے جو ہماری بری فہرست میں شامل ہو۔

لوگوں کا حال یہ ہے کہ جس آدمی سے وہ خوش ہوں اس کے بارے میں بولت ہو تو وہ سوچ سمجھے الفاظ اپنی زبان سے نکالتے ہیں۔ مگر جس شخص سے ان کو شکایت ہو جائے یا جس کو وہ کسی وجہ سے چیز سمجھ لیں اس کے بارہ میں وہ کسی اختیاط کی صورت نہیں سمجھتے۔ ایسے شخص کے مسلم میں وہ بلا تحقیق کوئی بھی برا الفاظ بول دیں گے۔ ایسے شخص پر وہ کوئی بھی بے بنیاد الزام لگادیں گے اور یہ نہیں سمجھیں گے کہ دلیل اور ثبوت کے بغیر کسی شخص پر الزام لگانا کسی بھی حال میں کسی کے لیے جائز نہیں۔ خواہ وہ لوگوں کی نظر میں کتنا ہی بڑا بزرگ کیوں نہ ہو۔ خواہ بظاہر اس نے دین یا دینیا کے کتنے ہی بڑے کارنلے انجام دیے ہوں۔

## حد کے بجائے دعا

لطیفہ ہے کہ ایک عزیب دیہاتی تھا۔ وہ معاشی اعتبار سے بہت پریشان رہتا تھا۔ کسی شخص نے اس سے کہا کہ تم اکبر بادشاہ کے پاس جاؤ۔ اس کے پاس بہت پیسے ہے اور وہ ہر ہمانگنے والے کو دیتا ہے۔ وہ تم کو بھی ضرور دے گا اور تمہارا معاشی مسئلہ حل ہو جائے گا۔ دیہاتی آدمی نے کہا کہ اکبر بادشاہ کو کس نے دیا ہے۔ بتلنے والے نے بتایا کہ خدا نے۔ دیہاتی نے کہا کہ پھر ہم خدا ہی سے کیوں نہ مانگیں، ہم اکسر سے کیوں مانگیں۔

اس کے بعد وہ ایک روز اپنے گھر سے نکلا اور سنان جنگل کی طرف چلا گیا۔ وہاں جا کر اس نے اپنا میلا کپڑا زمین پر بچھایا اور اس پر بیٹھ کر خدا سے دعا کرنے لگا۔ اس نے اپنی دیہاتی زبان میں کہا: اے اکبر کو دینے والے، مجھے بھی دیدے۔ وہ اسی طرح دعا کرتا رہا۔ یہاں تک کہ جب وہ فارغ ہوا اور اس نے اپنا کپڑا اٹھایا تو اس کے نیچے اش رفیوں کی بھری ہوئی تھیں موجود تھیں۔ یہ لطیفہ بتاتا ہے کہ ہمارے بڑے بڑے دماغ اور اونچے پڑھ کے لوگ اپنے شعور اور کردار کے اعتبار سے اس سطح پر بھی نہیں ہیں جہاں مذکورہ دیہاتی آدمی تھا۔

آج یہ حالت ہے کہ جب بھی کوئی شخص یہ دیکھتا ہے کہ دوسرا آدمی اس سے بڑھ گیا ہے، خواہ یہ بڑھنا مال کے اعتبار سے ہو یا حیثیت کے اعتبار سے، تو وہ اور اس کے خلاف نفرت اور جلن کی کبھی نہ ختم ہونے والی الگ بھرپا اٹھتی ہے۔ حد اور جلن میں بدلنا ہونے والے لوگ اگر یہ سمجھیں کہ کسی کو جو کچھ ملا ہے وہ خدا کے دیس سے ملا ہے، وہی کم بھی دیتا ہے اور وہی زیادہ بھی دیتا ہے، تو وہ بھی وہی کریں جو مذکورہ دیہاتی نے کیا۔ وہ پلنے والے انسان کے بجائے دینے والے خدا کی طرف دوڑیں۔ وہ خدا کو پکارتے ہوئے کہیں کہ جس طرح تو نے میرے بھائی کو دیا ہے اسی طرح تو مجھے بھی دیدے۔ اگر لوگوں میں یہ مزاج آجائے تو سماج کی تمام برائیاں اپنے آپ ختم ہو جائیں۔

کسی کی بڑائی کو دیکھ کر اپنی کمی کا احساس ابھرنانا ذات خود ایک فطری جذبہ ہے۔ اس جذبے کا رُخ اگر خدا کی طرف ہو تو وہ صحیح ہے اور اگر اس کا رُخ آدمی کی طرف ہو تو غلط۔

## جہادی اسکرشن

بیکلور کے انگریزی اخبار دن ہرالد (۱۹۸۶ء، دسمبر) نے ایک کہانی چاپی جس میں پیغمبر اسلام کے خلاف گستاخی کا پہلو پایا جاتا تھا۔ اس پر مقامی مسلمان بگٹا گیے۔ انہوں نے اخبار کا گڈام جلاڑا جس میں ایک کرو روپیہ کا غدر کھا ہوا تھا۔ پاکستان کے انگریزی اخبار فرنٹیر پوسٹ (۹ جنوری ۱۹۸۷ء) میں کسی مغربی پرچم سے ایک مضمون نقل کیا گیا۔ اس کے ساتھ آدم اور حوا کی ایک تصویر تھی وہ بھی فرنٹیر میں میں چھپ گئی۔ اس کے بعد ڈیڑھ ہزار کی تعداد میں بچرے ہوئے مسلمانوں نے اخبار کی وسیعہ عمارت کو گھیرا اور اس کو سازو سامان سیت جلا کر خاکستر کر دیا۔

اس قسم کے واقعات ایک یادوسری شکل میں ہر اس ملک میں ہو رہے ہیں جہاں مسلمانوں کو عمل کی آزادی حاصل ہے۔ مسلمان اپنی طی ہوئی آزادی کو اسی قسم کی تحریک کاری میں استعمال کر رہے ہیں اور اس کا نام انہوں نے اسلامی جہاد کہا ہے۔

اس قسم کا ہر عمل بلاشبہ غیر اسلامی عمل ہے۔ یہ جہاد نہیں بلکہ سرکشی ہے اور سرکشی اللہ تعالیٰ کے یہاں بدترین جرم کی حیثیت رکھتی ہے۔ اس معاملہ کی شرعی حیثیت کو سمجھنے کے لیے ایک حدیث کا مطالعہ کیجئے:

عَنْ أبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقِّبْرَجِيلَ قَذَشَرَبَ الْخَمَرَ فَتَّالَ: إِضْرِبُوهُ، فَمَنَا الصَّارِبُ بِسِدْرٍ، وَالصَّارِبُ بِتُوْبَةٍ، وَالصَّارِبُ بِعَلِيٍّهِ. ثُمَّ قَالَ: بَكْتُوْهَا، فَأَقْبَلُوا عَلَيْهِ يَقُولُونَ: مَا النَّقِيَّةُ اللَّهُ، مَا خَشِيَّتُ اللَّهُ، وَمَا اسْتَحْيَتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمَ: أَحْرَازَ اللَّهُ؟ قَالَ: لَا تَقُولُوا هَكَذَا، لَا تَعْسِنُوا عَلَيْهِ الشَّيْطَنَ وَلِكُنْ قُولُوا: أَفْغِرْلِهِ، اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ، دُعَا إِبُودَاوِدٌ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لا گیا۔ وہ شراب پیے ہوئے تھا۔ آپ نے فرمایا کہ اس کو مارو۔ پس ہم میں سے کوئی شخص اس کو ہاتھ سے مارنے لگا اور کوئی شخص کپڑے سے اور کوئی شخص جوتے سے۔ اس کے بعد آپ نے فرمایا کہ اس کو عار دلاو۔ پس لوگ کہنے لگے کیا تم کو ڈر نہیں، کیا تم کو اللہ کا خوف نہیں، کیا تم کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثرم نہیں آئی۔ پھر حاضرین میں سے بعض لوگوں نے یہ کہہ دیا کہ خدا تھیں رسوا کرے۔ یہ سن کر آپ نے فرمایا

کے اس طرح مت ہو۔ اس کے مقابلہ میں شیطان کے مددگار نہ ہو۔ بلکہ یہ کہو کہ اسے اللہ اس کی مفتر فرما۔ اے اللہ اس پر رحم فرما۔

اس حدیث سے چند باتیں واضح طور پر معلوم ہوتی ہیں۔ پہلی بات یہ کہ صحابہ کرام نے جب ایک شارب خر کو دیکھا تو وہ خود اس کو مارنے نہیں لگے۔ بلکہ اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لے آئے جو اس وقت مدینہ میں صاحب امر کی حیثیت رکھتے تھے۔ اس سے معلوم ہوا کہ کوئی شخص اگر ایک ایسا فعل کرے جو ثابت شدہ شرعی جرم کی حیثیت رکھتا ہو تو بھی عوام کو یہ حق نہیں ہے کہ وہ بطور خود اس پر مقررہ سزا کا نفاذ شروع کر دیں۔ سزا کے نفاذ کا حق صرف صاحب امر کو ہے۔ اور اسی کی طرف معاملہ کو لوٹایا جانا چاہیے۔

دوسری بات یہ کہ ایک ثابت شدہ جرم کو سزا دینے کا کام بھی خیرخواہی کے جذبے کے ساتھ ہونا چاہیے۔ اس کو صرف "سزا" دی جائے، اس کو "ذلیل" نہ کیا جائے۔ کوئی بھی قولی یا عالمی روشن جو ذلیل کرنے کے ہم معنی ہو وہ جرم کے اندر منفی نسبیت پیدا کرے گی۔ جرم کو سزا دینے کے ساتھ ذلیل و رسو اکرنا صرف اس قیمت پر ہو گا کہ وہ دین اور اہل دین سے متغیر ہو جائے۔ اس طرح کی روشن کے نتیجہ میں اس کے اندر صند اور نفرت کا جذبہ بھڑک اٹھے گا۔ اس سے پہلے اگر وہ حق سے ایک قدم دور تھا تو اب وہ اس سے سو قدم دور ہو جائے گا۔ شیطان اس کے اندر مخالفانہ جذبات بھڑکا کر اس کو اپنا شکار بنالے گا۔

اس سلسلہ میں ایک اور بات ہے جس کو اچھی طرح سمجھ لینا چاہیے۔ وہ یہ کہ کسی جرم کی شرعی سزا وہی ہے جو کتاب و سنت سے ثابت ہو۔ اس کے سوا کوئی اور سزا دینا یقینی طور پر قبل حرام کی حیثیت رکھتا ہے۔ مثلاً شارب خر کے لیے اگر شریعت میں یہ سزا مقرر کی گئی ہے کہ اس آدمی کو مارا جائے جس نے شراب پی ہے تو کسی کے لیے یہ جائز نہیں کہ وہ شارب خر کے بھائی بہنوں کو مارنے لگے، یا وہ شارب خر کا گھر جلانے لگے، یا وہ اس کے کارخانے کو لوٹنا شروع کر دے۔

سزا نافذ کرنے والے ادارہ کا کام صرف یہ ہے کہ جب ایسا کوئی کیس سامنے آئے تو وہ تحقیق کرے۔ جب تحقیق اور شہادت سے ثابت ہو جائے کہ متعلقہ شخص فی الواقع جرم ہے تو ایسے جرم کے لیے شریعت کی جو مقررہ سزا ہے اس کو اس شخص پر نافذ کرے۔ کوئی دوسرا سزا نافذ کرنا شریعت کی تعیین نہیں بلکہ شریعت

سے بناوت ہے۔ ایسا شخص خود سب سے بڑا جرم ہے، اس کو حق نہیں کہ کسی دوسرے شخص کو جرم قرار دے کر اس کے اوپر اپنی خود ساختہ سزا کا نفاذ کرنے لگے۔

زمانہ جاہلیت میں یہود اور اہل عرب نے یہ دستور بنار کھا تھا کہ وہ اونچے خاندان کے جرم اور پیچے خاندان کے جرم کے درمیان سزا میں فرق کرتے تھے۔ اس پر قرآن میں قصاص کی آیت (البقرہ ۱۸) اُشاری گئی۔ اس میں کہا گیا کہ اے ایمان والو، تم پر مقتولین کے معاملہ میں برابری اور مساوات کو فرض کیا گیا ہے۔ سزاۓ قتل کے معاملہ میں جو لوگ قصاص (برا برا) کے شرعی اصول کو اختیار نہ کریں۔ یا مشلاً معافی اور دیت قبول کرنے کے بعد مزید یہ کریں کہ وہ قاتل کو قتل کر رہا ہیں تو یہ اعتدال (زیادتی) ہے اور اس قسم کا اعتدال کرنے والوں کے لیے خدا کے یہاں دردناک عذاب ہے۔

حدیث میں ارشاد ہوا ہے کہ جو شخص قتل کیا جائے تو اس کے وارثوں کے لیے تین میں سے ایک چیز ہے۔ قصاص، یامعاف کر دینا، یادیت لینا۔ اس کے بعد اگر وہ کوئی چوکتی چیز چاہے تو اس کا ہاتھ پکڑلو۔ جو اس کے بعد بھی زیادتی کرے تو اس کے لیے جہنم کی آگ ہے جس میں وہ ہمیشہ رہے گا (ومن اعتدال بعد اللہ فله ناجھہ تم خالد افیها، تفسیر ابن قیشر جلد اول)

اس حکمِ شریعت کے مطابق جرم اور سزا میں برابری ہونا ضروری ہے۔ کسی جرم کو حد شرعی سے زیادہ سزا دینا یا مقررہ سزا کے سوا کوئی اور سزا دینا سراسر حرام ہے۔ ایک شخص سے کوئی شرعی جرم سرزد ہو تو خود جرم پر شرعی سزا کا نفاذ کیا جائے گا۔ اس کے بجائے اگر اس کے ہم قوموں کو مارا جانا لگے یا جرم کی جاندا دکوتباہ کیا جائے تو یہ سراسر فعل حرام ہے۔ جو لوگ ایسا کریں یا جو لوگ ایسا کرنے والوں کی حمایت کریں حتیٰ کہ جو لوگ ایسے فعل کو دیکھ کر خاموش رہیں وہ اپنے آپ کو اس خطرہ میں مبتلا کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے یہاں ان کی سخت ترین باز پرس کی جائے۔

ملک کا اقتدار اگر ایسے لوگوں کے ہاتھ میں ہو جن سے یہ امید نہ ہو کہ وہ جرم کے اوپر شرعی سزا کا نفاذ کریں گے تب بھی مسلمانوں کے لیے قانون اپنے ہاتھ میں لینا جائز نہیں۔ ایسے ماحول میں مسلمانوں کے لیے نیحہت اور صبر ہے نہ کہ سزا کا نفاذ۔ یہ اصول کمی دور کے عمل سے ثابت ہے۔ اس وقت کم کے لوگ کھلے طور پر شراب پیتے تھے۔ مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یا آپ کے اصحاب نے ان پر حرجاری کرنے کی کوشش نہیں فرمائی۔ حد کا نفاذ اقتدار ملنے کے بعد کیا گیا۔

## گھر کا امام

قرآن میں جو دعائیں سکھائی گئی ہیں ان میں سے ایک دعا یہ ہے : اے ہمارے رب ، ہم کو ہماری بیویوں اور ہماری اولاد کی طرف سے آنکھوں کی مٹھنڈ ک عطا فرم۔ اور ہم کو مستقیموں کا امام بنانے سے (ربناہب لِنَامِنْ از واجنَا و ذریاستنا قرّۃِ اعین واجعلنَا اللّامِتین اماما)

یہ آیت دعا کے انداز میں بتارہی ہے کہ اہل ایمان کا گھر انکیسا ہوتا ہے اور ایک مومن کو اپنے گھر والوں کے ساتھ کس طرح رہنا چاہیے۔ اس کا مطلب بدلتے ہوئے الفاظ میں یہ ہے کہ گھر کے اندر جو معاملات پیدا ہوں ان میں ہم اپنے گھر والوں کو مستقیانہ رہنمائی دیں۔ ہم اپنے گھر والوں کو مفہد ان رہنمائی دینے والے نہ بنیں۔

گھر کی زندگی میں بار بار مختلف قسم کے واقعات پیش آتے ہیں۔ ایسے موقع پر گھر کے چھوٹے وہی کرتے ہیں جو گھر کے بڑے کریں۔ گھر کے بڑے جس رُخ پر چلیں، گھر کے چھوٹے بھی اسی رُخ پر چل پڑتے ہیں۔ گھر کے معاملات میں گھر کا بڑا شخص گھر کا رہنا ہوتا ہے۔ اگر اس بڑے شخص کے اندر فاد ہو تو اس کی مفہد ان رہنمائی گھر کے تمام لوگوں کو مفہد بنا دے گی۔ وہ مفہدوں کا امام بن کر ظاہر ہو گا۔ اور اگر اس بڑے شخص کے اندر تقویٰ ہو تو اس کی مستقیانہ رہنمائی سب کو مستقی بنا دے گی۔ وہ مستقیوں کا امام بن کر ظاہر ہو گا۔

مثال کے طور پر گھر والوں کو کسی سے شکایت پیدا ہو گئی۔ اب گھر کا بڑا شخص اگر انصاف پندری کا طریقہ اختیار کرے، وہ ایسی بات کہے جس سے شکایتی ذہن دبے اور لوگوں کے جذبات مٹھنڈے ہوں تو ناخوش گوار واقعہ پیش آئے کے باوجود گھر کی فضابرہم نہیں ہو گی۔ گھر کے تمام لوگ حقیقت پندری اور خیر خواہی کے ساتھ اس کا استقبال کریں گے۔ گھر کے لوگوں کی روشن مستقیانہ روشن ہو گی اور گھر کا بڑا شخص صحیح رہنمائی کے ذریعہ ایک مستقیانہ گھر کی امامت کر رہا ہو گا۔ اس کے بر عکس اگر ایسا ہو کسی سے ایک شکایت پیدا ہوئی اور گھر کا بڑا شخص اس سے بھر اٹھا تو وہ بات کو بڑھا کر بیان کرے گا۔ اس کی منفی بالتوں سے لوگوں کے اندر چھپے ہوئے

لغت اور عداوت کے جذبات ابھرائیں گے۔ گھر کے ہر فرد کا داماغ تحریکی سوچ کا کارست نہ بن جائے گا۔ گھر کے اندر مسافی کے بجائے انتقام، اعوان کے بجائے مکاروں کی باتیں ہرنے لگیں گی۔ اپنی کیوں کا اعتراف کرنے کا مزاج ختم ہو جائے گا۔ ہر شخص بس فریق ثانی کو برآجھلا کہنے میں مصروف ہو گا۔ یہ سب کچھ گھر کے بڑے شخص کی رہنمائی میں ہو گا۔ گھر کا بڑا شخص اپنی باتوں سے سب کے ذہن کو بلکاڑ دے گا۔ گھر کے تمام لوگ مفرد بن جائیں گے اور وہ ان تمام مفردوں کا اسام -

ہب لفاظ ازو اجنا و ذریافت اغیرہ اعین کی تفسیریہ کی گئی ہے کہ ان کو نیک عمل بنادے تاکہ انھیں دیکھ کر ہماری آنکھیں ٹھنڈی ہوں (یعنی اجعلهم صالحین تقدیم بهم اعیننا التفسیر المظہری) اجعدها للمتقین اماما کی تفسیر مفسرین نے یہ کہی ہے کہ ہم کو نہونہ بنادے جس کی پیروی متفق لوگ کریں (اعی اجعلنا قدوة يقتدی بنا المتقون، صفوۃ التفاسیر)

گھر کے بڑے کے اندر اگر یہ مزاج ہو کہ اپنے بیوی بچوں کو صلح دیکھ کر اس کی آنکھیں ٹھنڈی ہوتی ہوں، اس کے لیے اپنے گھر کے اندر سب سے زیادہ محبوب منظر یہ ہو کہ اس کے بیوی بچے خدا پرستی کے رنگ میں رنگے ہوئے ہوں۔ اگر ایسا ہو، جبھی یہ ممکن ہے کہ وہ اپنے گھروالوں کے لیے امام خیر ہے۔ امام خیر بنے کی ایک قیمت ہے۔ اور وہ قیمت دنیا کے مقابلہ میں آخرت کو ترجیح دینا ہے۔ جو شخص یہ قیمت ادا کرے اسی کے لیے یہ ممکن ہے کہ وہ اپنے گھروالوں کے لیے امام خیر بن سکے۔

اس کے بعد اگر گھر کے بڑے کی آنکھوں کی ٹھنڈک یہ ہو کہ اس کے بیوی بچوں کے گرد دنیا کی رونقیں جمع ہوں۔ اس کا سب سے زیادہ پسندیدہ منظر یہ ہو کہ اس کے گھروالے دنیوی ترقیوں کے گلبہ پر ہٹے نظر آئیں تو وہ اپنے گھروالوں کے لیے صرف امام شر بن سکتا ہے۔ کیوں کہ امام شربنے بغیر بیوی بچوں کی دنیوی خواہشات کی تکمیل ممکن نہیں۔

ایسا شخص لازماً مفاد پرستی کا طریقہ اختیار کرے گا۔ وہ ناجائز کو جائز بنانے کا۔ وہ اپنے بچوں کی خاطر خود سب سے پہلے غیر خدا پرست بننے کا، اور پھر اس کو دیکھ کر اس کے گھروالے بھی غیر خدا پرستانہ طریقہ پر چل پڑیں گے۔ اس کی روشن آذکار اس کو اپنے گھروالوں کے لیے شر کا امام بنادے گی۔

## یونانی علوم

سکندر اعظم (۲۳۶-۲۲۳ قم) قدیم یونان کا بادشاہ تھا۔ اس نے ایران سے لے کر ترکستان اور چین تک بہت سے مالک فتح کر ڈاے۔ اس کے بعد رومی اسپرے اور انہوں نے دوسرے ملکوں کے ساتھ یونان کو فتح کر کے اپنی سلطنت میں شامل کر لیا۔ اب دونوں سلطنتیں ایک ہو گئیں۔ اس طرح یونانیوں اور رومیوں نے اسلام سے پہلے قدیم زمانہ کی سب سے بڑی سلطنت قائم کی۔ سیاسی کامیابیوں نے قوم کے اندر حوصلہ پیدا کیا۔ ان کی بڑھتی ہوئی خوشحالی نے انہیں علمی کام کے موقع دیئے۔ ان حالات میں یونان میں فلسفہ اور دوسرے علوم کو فروغ حاصل ہوا۔ تاہم یہ فلسفہ زیادہ تر مفظی بحثوں اور دوراز کار قیاس آرائیوں پر مشتمل تھا۔ قسطنطینیں کے بعد جب رومیوں نے عیسائیت قبول کی تو اس قسم کی کتابوں کو منہب کیا۔ مضر سمجھ کر منوع قرار دے دیا گیا۔

عباسی خلیفہ مامون الرشید کو فلسفیات کتابوں کی تلاش ہوئی تو اس نے شاہ روم کو خط لکھا کہ فلسفہ کے متعلق یونانی اور رومی مصنفوں نے جو کچھ لکھا ہے ان کو سمجھ دے۔ اس زمانہ کارروائی بادشاہ خود بھی اس قسم کی کتابوں سے بے خبر تھا۔ اس نے معلومات کیں تو ایک بوڑھے راہب نے اس کو ایک بند مکان کا پتہ دیا جہاں عیسائیت کے فروع کے بعد فلسفہ کی کام کتابیں لوگوں سے چھین کر رکھ دی گئی تھیں اور باہر سے اس پر سجاري تالاڑاں دیا گیا تھا۔ شاہ روم نے راہب سے پوچھا، کیا یہ کتابیں مسلمانوں کے ملک میں سمجھ دی جائیں۔ راہب نے جواب دیا: آپ ضرور ان کو مسلمانوں کے پاس سمجھ دیں۔ کیوں کہ یہ کتابیں جس قوم میں پڑھی جائیں گی اس کو لا ایسی بحثوں میں الجھا کر اس کے عقائد کو متزل کر دیں گی اور نتیجہ اس قوم کی کمزوری کا باعث ہوں گی۔ چنانچہ شاہ روم نے یہ کتابیں اس مکان سے نکالیں اور ان کو پاپخ اونٹوں پر لاد کر بنداو کی طرف روانہ کر دیا۔ جمال الدین قسطنطیل نے لکھا ہے:

وَجَدَ وَافِيَهُ كَتَبًا كَثِيرًا فَاخْذُوا إِنَّكُو أَسْأَسْمَرَ مِنْ بَهْتَ سَمَكَتَابِينَ مَلِيئِينَ  
من جانبها بغير علم و شخص خمسة اصحاب نے کسی تحقیق و جستجو کے بغیر ایک طرف

احمال و سیرت الی المامون

(اخبار الحکماء)

سے پانچ بوجہ کے بقدر کتابیں لیں اور ان کو  
مامون کے پاس بھیج دیا۔

عیالی راہب کا خیال صحیح ثابت ہوا۔ دوسری صدی ہجری میں اس قسم کی کتابوں کے اثر سے مسلمان قرآن کے فطری اسلوب سے ہٹ گئے۔ قرآن میں استدلال کی بنیاد حقائق فطرت پر رکھی گئی تھی، قدیم فلسفیات کتابوں سے متاثر ہو کر مسلمانوں نے استدلال کی بنیاد قیاسی منطق پر رکھ دی۔ یہ طریق بحث اور طرز استدلال سراسر قرآن سے ہٹا ہوا تھا۔ مگر بعد کو وہ مسلمانوں کے دینی تعلیم کے نصاب میں شامل ہو کر دھیرے دھیرے مقدس بن گیا۔ اس واقعہ کو اب ایک ہزار سال سے زیادہ ہورہے ہیں مگر آج بھی مسلمان منطق و فلسفہ کے اس طلب سے لکھنے کے لیے تیار نہیں۔

مسلمانوں کے اوپر اس غیر اسلامی علم کے ابدی تسلط کی سب سے بڑی وجہ یہ ہے کہ ابتدائی صدیوں کے بعد مسلمانوں کے جو علوم مدون ہوئے وہ تمام تراسمی منطقی اسلوب میں مدون ہوئے۔ یہ طرز ہمارے علوم میں اتنا زیادہ دخیل ہوا کہ اب ایک شخص جو قدیم منطق میں کافی درکار کھتا ہو وہ ان کو سمجھ نہیں سکتا۔ مثلاً شرح ملک علم خوکی کتاب ہے اور ہمارے مدارس کے نصاب میں داخل ہے۔ مگر منطق کی اصطلاحات اور منطقی طرز بحث کو جانے بغیر اس کتاب کو سمجھنا ممکن نہیں۔ یہی حال فنون اسلامی کی دوسری کتابوں کا ہے۔ اس طرح منطق اسلامی علوم کی فنی تدوین میں داخل ہوئی اور بالآخر وہ اسلامی کتب خانہ کا ایک مستقل جزء بن گئی۔ اب غیر ضروری طور پر یہ سوال سامنے آگیا کہ قدیم منطق کو چھوڑنا ہے تو اسلام کی قدیم فنی کتب کو بھی چھوڑنا پڑتے گا۔ یہی وجہ ہے کہ آج درس نظامیہ میں معقولات کا عضراً تنا چھا گیا ہے کہ خود اسلامی علوم اس کے نیچے دب کر رہے گیے ہیں۔

## تجربات کے درمیان

زندگی کے تجربات کے درمیان آدمی کی جنت یا جہنم کا فیصلہ ہوتا ہے۔ زندگی کا ہر تجربہ آدمی کو ایسے نازک مقام پر کھڑا کر دیتا ہے جس کے ایک طرف خدا کی ناراضی ہے اور دوسری طرف خدا کی رضامندی۔ ایک طرف جنک کروہ خدا سے دور ہو جاتا ہے اور دوسری طرف جنک کر خدا کی قربت حاصل کرتا ہے۔ زندگی ایک مسلسل امتحان ہے۔ ہر آدمی مسلسل اس نزاکت میں بمتلا رہتا ہے کہ وہ یا تو حق پرستی کا ثبوت دے کر خدا کی عنایات حاصل کرسے یا حق کے خلاف رویہ اختیار کر کے خدا کی رحمتوں سے دور ہو جائے۔

دنیا میں جو کچھ کسی کے سامنے گزرنے لئے، خواہ وہ دکھ ہو یا سکھ، عزت ہو یا ذلت، سب آزمائش کے لیے ہوتا ہے۔ یہ سب امتحان کے پرچے ہیں۔ ہمارا خدا یہ دیکھنا چاہتا ہے کہ کتنے حالات میں اس کے بندے نے کس قسم کا جواب پیش کیا۔ تاہم ایسے موقع پر آدمی تنہا نہیں ہوتا۔ اس کا خدا اس کے پاس ہی کھڑا ہوتا ہے۔ اگر آدمی آزمائش کے موقع پر خدا کی طرف پلکے تو وہ فوراً اس کو سہارا دے کر اس قابلِ بنادیتا ہے کہ وہ موقع کے لحاظ سے صحیح ترین جواب پیش کرے۔ اور اگر آدمی آزمائش کے موقع پر خدا کو سجou جائے تو خدا بھی اس کو سمجھوں جاتا ہے۔ وہ اس کو تنہا چھوڑ دیتا ہے۔ اور جو اس کائنات میں تنہا ہو جائے اس کا ساتھی شیطان کے سوا اور کوئی نہیں۔

جب دکھ کا موقع سامنے آئے تو مومن کو صبر کا جواب پیش کرنا ہے ذکر یہ صبری کا۔ دنیا کا ساز و سامان اس کو کم بلے تو اس کو اپنے رب کی خدمت میں شکر کے احساسات سمجھنا ہیں نہ کننا شکری کے احساسات۔ کسی کو کوئی عزت یا رتبہ مل جائے تو اس کو تو اضع میں ڈھلنے جانا ہے نہ کہ وہ گھنڈ کرنے لگے۔ کسی کے لیے خدادولت کے دہانے کھول دے تو اس کو اپنی یہ تصویر پیش کرنے ہے کہ وہ حقوق کی ادائیگی اور دین کی خدمت میں سب کچھ دے کر غالی ہاتھ ہو جلنے والا آدمی ہے نہ کہ گن کر ان کا ڈھیر لگانے والا۔ غرض آزمائشوں میں پورا اترتے والا بندہ وہ ہے جس کا حال یہ ہو کہ دنیا کا ہر تجربہ اس کے اندر خدا پرستی کی نفیات جگلنے۔ زندگی کا

ہر واقعہ اس کو خدا سے قریب کرنے والا ثابت ہو۔

اس کے بر عکس معاملہ ان لوگوں کا ہے جو زندگی کے معروفوں میں صبر اور شکر کا جواب نہ پیش کر سکیں۔ زندگی کے تجربات میں پڑنا ان کے لیے خدا سے درکرنے کا سبب بن جائے۔ ایک شخص مسلمان ہے اور ایسا ہی جذبہ کے تحت زندگی کے میدان میں داخل ہوتا ہے۔ مگر جب دنیل کے فتنوں میں سے کوئی فتنہ پیش آتا ہے تو وہ اس کو اپنی طرف بھالے جاتا ہے۔ دنیا کی چیزوں میں کمی ہوتی ہے تو وہ مایوس ہو کر طرح طرح کے شک میں بتلا ہو جاتا ہے۔ عزت و مرتبہ کا کوئی دروازہ کھلتا ہے تو اس کی کشش اس کو جاہ پسند بنادیتی ہے۔ وہ اپنی تمام دوڑھوپ کو اخیں سمتوں میں موڑ دیتا ہے جو اس کے مقام کو زیادہ سے زیادہ بڑھانے والی ہوں۔ کسی کو دولت کا کوئی حصہ ہاتھ آ جاتا ہے تو اس کی پمپک دمک اس کو مبہوت کر دیتی ہے اور وہ دولت کمانے کی راہوں میں اس طرح گم ہو جاتا ہے گویا وہی اس کا دین و ایمان ہے۔

## خاتونِ اسلام

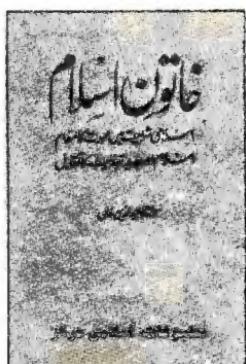
اذ: مولانا وحید الدین خاں

اسلامی شریعت میں عورت کا مقام۔ اسلام اور جدید تہذیب کا تقابل

عورت کا درجہ اسلام میں وہی ہے جو مرد کا درجہ ہے۔ عزت اور احترام کے جواہ کام ایک صنف کے لئے ہیں وہی احکام و مرسی صنف کے لئے بھی ہیں۔ دنیا کے حقوق اور آخرت کے انعامات میں دونوں کے درمیان کوئی فرق نہیں۔ ابتدا اسلام کے نزدیک مرد مرد ہے اور عورت عورت۔ زندگی کا نظام چلانے میں دونوں برابر کے شرکیں ہیں، تاہم نظری فرق کا لحاظ کرتے ہوئے اسلام نے دونوں کے درمیان قسمی کا اصول رکھا ہے

نکر کیا نیت کا اصول۔ (پیپریٹک ۳۰، روپیہ، صفحہ ۱۹۲) ISBN 81-85063-81-8

مکتبۃ الرسالہ سی۔ ۲۹، نظام الدین ویسٹ، نئی دہلی۔ ۱۳ فون: 611128، 697333



## کامیابی کاراڑ

حضرت عبد اللہ بن جعفر نے نکاح کے وقت اپنی رُلکی کو نصیحت کی۔ انہوں نے کہا کہ اسے میری بیٹی، تم غیرت اور سخوت سے بچو، کیونکہ وہ طلاق کا دروازہ کھولنے والی چیز ہے۔ اور تم غصہ اور ناراٹگل سے بچو، کیوں کہ اس سے کیدنے

پیدا ہوتا ہے۔

یہ بہترین نصیحت ہے جو ایک باپ اپنی بیٹی کو شادی کے وقت کر سکتا ہے۔ شادی کے بعد رُلکی ایک غیر شخص کے گھر جاتی ہے۔ اس سے پہلے وہ خوبی رشته داروں کے درمیان رہ رہی تھی۔ اب وہ ایسے لوگوں کے درمیان جاتی ہے جن سے اس کا خون کا کوئی رشته نہیں۔ خوبی رشته دار (باپ، ماں، بھائی، بہن) رُلکی کی ہر بات کو برداشت کرتے ہیں۔ وہ اپنے میکے میں سخوت دکھا کر بھی بے قدر نہیں ہوتی۔ وہ غصہ دکھائے تب بھی لوگ اس سے بیزار نہیں ہوتے۔ مگر سرال کا معاملہ اس سے سراسر مختلف ہوتا ہے۔

سرال میں لوگوں کے دلوں میں اس کے لیے وہ پیدائشی زمی نہیں ہوتی جو میکے کے لوگوں میں ہوتی ہے۔ نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ سرال میں اس کا ہر عمل ایک رد عمل پیدا کرتا ہے۔ میکے میں لوگ اس کی سخوت کو نظر انداز کر دیتے تھے، مگر سرال میں اس کی سخوت کو لوگ اپنی یادوں میں رکھ لیتے ہیں۔ میکے میں لوگ اس کے غصہ کو بھلا دیتے تھے، مگر سرال میں کوئی شخص اس کے غصہ کو سجلانے کے لیے تیار نہیں ہوتا۔

ایسی حالت میں سرال میں نباہ کی واحد شرط یہ ہے کہ رُلکی اپنے مزاج کو نے ماحول کے مطابق بناؤ کر رہے۔ وہ ایسے عمل سے بچے جو ناموفق رد عمل پیدا کرنے والا ہو۔ کوئی بات اپنی پسند کے خلاف ہو تو اس کو گوارا کرے۔ کسی بات سے اس کے دل کو رنج پہنچنے تو اس کو دل ہی دل میں ختم کر دے۔ کسی سے ایدے کے خلاف سلوک کا تجربہ ہو تو اس کی اچھی توجیہ کر کے اس کو دماغ

قال عبد اللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ ابنته  
عند زواجه: یا بینیہ، ایا لک والغیرۃ  
فانہا مفتاح الطلاق۔ و ایا لک للعاتبة  
فامنہا تورث الصغینۃ۔

سے نکال دے۔ ایک لڑکی کے لیے سرال میں کامیاب زندگی بنانے کی یہی واحد تدبیر ہے۔ اس کے سوا سرال کے مسئلہ کا کوئی دوسرا حل نہیں۔

آج کا باپ اپنی بیٹی کو یہ سبق دیتا ہے کہ سرال میں اکٹھ کر رہنا ورنہ لوگ تم کو دبایاں گے۔ اس کے برعکس پہلے زاد کے باپ اپنی بیٹی کو یہ تعلیم دیتے تھے کہ سرال میں دب کر رہنا ورنہ لوگ تم سے اکٹھیں گے۔ انہیں دو فقروں میں ماضی اور حال کے فرق کی پوری کہانی چھپی ہوئی ہے۔

---

## سیق آموز

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں کوئی شخص مجھ سے زیادہ حدیثیں بیان کرنے والا نہیں، سوا عبد اللہ بن عمر و بن العاص کے، کیوں کہ وہ آپ سے سن کر حدیثوں کو لکھ لیا کرتے تھے اور میں لکھنا نہیں تھا (امان اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم احد اکثر حدیثیں عنہ مصنی الاما کان من عبد اللہ بن عمر و بن العاص فانہ کان یکتب ولا اکتب)

بظاہر اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر و بن العاص کی روایتوں کی تعداد حضرت ابو ہریرہ کی روایتوں سے زیادہ ہو، مگر عمل ایسا نہیں ہے۔ کیوں کہ حضرت ابو ہریرہ کی روایتوں کی تعداد ۲۳۵ تک شمار کی گئی ہے۔ جب کہ حضرت عبد اللہ بن عمر و بن العاص کی روایتوں کی تعداد صرف ۰۰ ہے۔ یہاں ایک شخص الجھن میں پڑے گا کہ ایسا کیوں ہے۔ حالانکہ اس کی وجہ بالکل سادہ ہے۔ یہ صورت حال ہجرت کے ابتدائی زمانہ تک سنتی۔ اس کے بعد ایسا ہوا کہ عبد اللہ بن عمر و بن العاص کو ان کی فوجی صلاحیت کی بتا پر اسلامی فوج کا سردار بنادیا گیا۔ اب ان کا زیادہ وقت مدینہ سے باہر گزرنے لگا۔ حضرت ابو ہریرہ حسب سبق پیشتر اوقات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت میں رہتے اور حضرت عبد اللہ بن عمر و بن العاص زیادہ تر باہر ہوتے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ابتداءً اگر حضرت عبد اللہ بن عمر و بن العاص کی روایتوں کی تعداد زیادہ سنتی تو بعد کو حضرت ابو ہریرہ کی روایتوں کی تعداد زیادہ ہو گئی۔

اسی طرح اکثر ایسا ہوتا ہے کہ ایک معاملہ کے دورخ ہوتے ہیں۔ جوبات معاملہ کے ایک رخ کے پہلو سے کہی گئی ہو اسی کو معاملہ کے دوسرے پہلو پر چسپاں کرو دیا جائے تو بات کچھ سے کچھ ہو جاتی ہے اور معاملہ کی صحیح تصویر آدمی کے سامنے نہیں آتی۔

# ایک آیت

قرآن میں اہل نفاق کی ایک خصوصیت یہ بتلاتی گئی ہے کہ وہ اللہ کے ساتھ دھوکہ بازی کا سالار کرتے ہیں۔ اس شاد ہوا ہے : اور لوگوں میں کچھ لوگ وہ ہیں جو کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے اللہ پر اور آخرت کے دن پر، حالاں کہ وہ بالکل ایمان والے نہیں ہیں۔ وہ فریب دیتے ہیں اللہ کو اور ایمان والوں کو۔ اور وہ اپنے آپ کے سوا کسی کو فریب نہیں دیتے۔ لیکن وہ اس کا شعور نہیں رکھتے۔ (وَمَنِ النَّاسُ مَنْ يَقُولُ أَمْتَابَ اللَّهِ وَمَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ  
وَمَا هُوَ بِمُؤْمِنِينَ۔ يَخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَمَا يَخَادِعُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ  
وَمَا يَشْعُرُونَ، بقۃ ۹-۸) اس آیت کی تفسیر ایک حدیث سے ہوتی ہے جس کو قرطبی نے  
اپنی تفسیر میں ان الفاظ میں بیان کیا ہے :

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : تم اللہ کو  
دھوکا نہ دو کیوں کہ جو اللہ کو دھوکا دینے کی  
کوشش کرتا ہے تو اللہ اس کو دھوکا دیتا  
ہے۔ اور وہ شخص خود اپنے آپ کو دھوکا دے  
رہا ہے اگر وہ جانے لوگوں نے کہا اے خدا  
کے رسول ، کوئی شخص خدا کو کیسے دھوکا دیتا  
ہے۔ فرمایا : تم وہ عمل کرو جس کو کرنے کا  
حدتے حکم دیا ہے اور اس کے ذریعہ خدا کے  
سو اکس اور چیز کی طلب رکھو۔

ایک آدمی بظاہر اسلامی کام اور دینی عمل میں مشغول نظر آتا ہے۔ مگر اس اسلامی کام اور  
اس دینی عمل میں وہ اس لیے مشغول ہے کہ اس کے ذریعہ اس کو شہرت و عزت حاصل ہوئے۔  
ایسا شخص گویا خدا کو دھوکا دینے کی کوشش کر رہا ہے۔ کیوں کہ اس کا اصل مقصد تو دنیوی منافع ہیں مگر  
بظاہر وہ اپنے آپ کو دین کے خادم اور اسلام کے مجاہد کے روپ میں پیش کر رہا ہے۔

## ایک اعتراف

۱۹۷۶ء میں لندن میں جشنِ اسلام (Festival of Islam) کے نام سے ایک تقریب منائی گئی تھی۔ اس موقع پر لندن کے مشہور اخبار ٹائمز (2 اپریل ۱۹۷۶ء) نے اپنا ایک خصوصی نمبر شانے کیا تھا جس کا عنوان تھا اسلامی دنیا (The World of Islam) ٹائمز کی اس خصوصی اشاعت میں ولفرد بلنت (Wilfred Blunt) کے قلم سے ایک مقالہ شائع ہوا تھا۔ اس مقالہ میں موصوف نے لکھا تھا کہ انسان کی پوری لمبی تاریخ میں شاید اس سے زیادہ اچنہ بھی میں ڈالنے والا کوئی واقعہ نہیں ہے جیسا کہ غیر معمولی تیز رفتاری کے ساتھ اسلام کا پھیلاو۔ کون اندازہ کر سکتا تھا کہ درمیانی عمر کا ایک شخص جو کسی وقت مکہ کا تاجر اور تجارتی قافلہ کا صدر ہو، جس کو ۱۹۷۶ء میں اس کے وطن سے نکال دیا گیا ہو اور وہ مدینہ میں پناہ لیتے پر مجبور ہوا ہو، وہ ایک ایسے مذہب کی بنیاد کے گاجو اس کی موت کے ایک صدی کے اندر مذہب دنیا کے آدھے حصہ میں قائم ہو جائے گا۔ جو مغرب میں فرانس کے قلب تک پہنچ جائے گا اور مشرق میں وہ دریائے سندھ کو عبور کر کے چین کی سرحد تک جا پہنچے گا۔

ولفریڈ بلنت مزید لکھتے ہیں کہ فرض کرو کہ اسلام کا یہ سیالب نہ آتا تو کیا ہوتا۔ مغرب میں سائنس کی ترقی کی تاثیر کی سب سے بڑی وجہ رومی ہندسہ کا بے ڈھنگا پن تھا۔ عربی ہندسہ جو آٹھویں صدی عیسوی کے آخر میں ہندستان سے بغداد پہنچا جکا تھا، اگر وہ جلد ہی مغربی یورپ پہنچتا اور مجموعی طور پر اختیار کر لیا جاتا تو وہ بہت سی سائنسی ترقی جس کو ہم اُنلی کی نشأۃ ثانیہ کے ساتھ تشب کرتے ہیں، وہ کئی سو سال پہلے حاصل ہو جاتیں۔

ولفریڈ بلنت (۱۹۲۲ء - ۱۸۳۰ء) اسلامی تہذیب سے بہت متاثر تھا۔ اس کی ایک کتاب کا نام ہے اسلام کا مستقبل (The Future of Islam) یہ کتاب پہلی بار ۱۸۸۲ء میں شائع ہوئی تھی۔ اس نے کئی مسلم ملکوں کا دورہ بھی کیا تھا۔ اگلے صفحے پر اس کے اصل الفاظ اُنقل کیے جاتے ہیں۔

## Most Amazing Event

Islam is one of the great religions of the world — numerically second only to Christianity. Iran is no more than a small corner of that vast territory, stretching from the Atlantic to the South China Sea, where the Muezzin's voice is still to be heard, though today often recorded, calling the faithful to prayer.

There is, perhaps, nothing more amazing in the whole long history of mankind that the extent and the rapidity of the dissemination of Islam. Who could possibly have foreseen that a middle-aged one-time Meccan tradesman and caravan leader, driven in the year 622 from his birth-place to take refuge in Yathrib (Medina), was to found a religion which within a century of his death would have established itself over half the civilized world, would have struck westwards into the heart of France and eastwards crossed the Indus and penetrated to the frontiers of China.

And supposing the tide of Islam had not been stemmed? Nothing so delayed the advance of science in the West as the clumsiness of the Roman numerals. Had the Arabic numerals, which had reached Baghdad from India towards the end of the eighth century, been soon afterwards introduced into and adopted by western Europe as a whole, much of that scientific progress which we associate with the Renaissance in Italy might have been achieved several centuries earlier.

by Wilfrid Blunt, *The Times* (London) April 2, 1976

## سوئزر لینڈ کا سفر دوسری قسط

جنیوا کی کانفرنس (۱۹۸۶ دسمبر) کے موقع پر میں نے جوانگریزی مقالہ پیش کیا، منتظرین کی طرف سے اس کی فوٹو کاپی کر کے تمام لوگوں کے درمیان اس کو تقسیم کیا گیا۔ اس مقالہ کا عنوان تھا :

Religious Liberty in Islam

یہ تقریب آدھ گھنٹہ کا مقالہ تھا۔ اس میں میں نے قرآن اور حدیث اور اسلامی تاریخ کے حوالوں سے دکھایا کہ اسلام اگرچہ اس کا قائل نہیں کہ سچائی کی کی ہے یا کہی ہو سکتی ہے۔ اسلام کے نزدیک سچائی صرف ایک ہے۔ اس کے باوجود اسلام اس کا قائل نہیں کہ سچائی کو منوائے کر لیے جبر کیا جائے۔ سچائی کو زور مروانا سچائی کی تو ہیں ہے۔ اس دنیا میں لیین دین کا اصول رائج ہے۔ اس لیے اگر ہم اپنے لیے فکر کی آزادی چاہتے ہوں تو ہمیں دوسروں کو بھی فکر کی آزادی دینی ہو گی۔ دوسری بات یہ کہ سچائی وہ ہے جو آدمی کو بطور دریافت ملے اور دریافت کے طور پر سچائی کسی آدمی کو اسی وقت ملتی ہے جب کہ وہ آزاد ان طور پر سوچے اور آزاد ان طور پر ایک نیجے تک پہنچے۔ مزید میں نے تاریخی حوالوں سے بتایا کہ اسلام ساتویں صدی میں آیا جب کہ عام طور پر ساری دنیا میں مذہبی جبر کا رواج تھا۔ مگر اسلام نے زمانی رواج کے سراسر خلاف مذہبی آزادی کا اعلان کیا۔ اس سلسلہ میں میں نے مختلف تاریخی حوالے تقلیل کیے۔ مثلاً ایک مستشرق نے لکھا ہے کہ اسلام نے اپنے اقتدار کے زمانہ میں اپنے ماتحت غیر مسلموں کو اپنے مذہب کی مکمل آزادی دی۔ یہ بات ساتویں صدی کی تاریخ میں انتہائی انوکھی تھی :

They were allowed the free and undisturbed exercise of their religion — so striking in the history of the seventh century.

اس کانفرنس میں ہر مذہب کے لوگ شریک تھے۔ تاہم عیسائی حضرات کی تعداد زیادہ تھی جو امریکی اور یورپی علاقوں سے آئے تھے۔ یہ سب کے سب اعلیٰ تعلیم یافتے لوگ تھے۔ متعدد لوگ بڑے بڑے

اداروں کے ذمہ دارانہ مناصب سے تعلق رکھتے تھے۔ ان میں سے اکثر کے ساتھ ذاتی ملاقاتیں رہیں۔ یہ ذاتی ملاقاتیں زیادہ تر کھانے اور ناشستہ کی میز پر ہوتی تھیں۔ ان کی اکثریت کا یہ حال تھا کہ جب وہ میرے بارہ میں معلوم کرتے کہ میں ”اسلام سنٹر“ کا صدر ہوں تو وہ غیر معمولی دلچسپی کے ساتھ اسلام کے بارہ میں باتیں کرتے گئے۔ بیشتر لوگوں نے اس تاثر کا انہمار کیا کہ ہم اسلام کا مطالعہ کرنا چاہتے ہیں۔ مگر اسلام کے بارہ میں ہم کو اپنی زبان میں کہتا ہیں نہیں ملتیں۔

**ڈاکٹر گوریزی (Dr Claudio J. Guerrieri)** ارجمندان سے آئے تھے۔ انہوں نے کہا کہ ہم نے حال میں عالمی مذاہب پر ۲۵۰ کتابیں منگائی ہیں مگر ان میں ایک لفظ بھی اسلام پر نہیں۔ انہوں نے کہا کہ مجھے نہیں معلوم کہ اسلام کے بارہ میں اس بلیک آٹ کا کون ذمہ دار ہے۔ اس کافرنیس میں میں تنہا اسلام تھا جو کسی ملک سے اسلام کے نقطہ نظر کو پیش کرنے کے لیے بلا یا گیا تھا۔ اسی طرح شرکار کافرنیس میں ایک ہندو تھے۔ ان کا نام ڈاکٹر موہن کانت گوتام تھا۔ ان کی پیدائش ہندستان (کاس گنگ) میں ہوئی۔ مگر پہلے ۲۰ سال سے وہ باہر رہتے ہیں۔ آج کل وہ ندیلینڈ میں ساوچہ ایشیان اسٹریز کے ڈائرکٹر ہیں۔ انہوں نے مجھ سے گفتگو کے دوران کہا کہ اگرچہ میں ایک ہندو ہوں۔ مگر مجھے اسلام کے مطالعہ سے بہت دلچسپی ہے۔ انہوں نے اسلام پر چند کتابیں پڑھی ہیں۔ میں نے انہیں اسلامی مرکز کی چند مطبوعات پیش کیں۔ بھرم کے خاندانہ پھنسوگ و نگیال (نزن) تھے۔ ان کو بھی انگریزی مطبوعات دی گئیں۔

**مسر سوسن ٹیلر (Dr Susan Taylor)** ایک تعلیم یافتہ معمر خاتون تھیں۔ وہ امریکہ واشنگٹن ڈی سی سے آئی تھیں۔ وہ اگرچہ ایک عیسائی مذہبی ادارہ کی عہدیدار ہیں۔ تاہم انہوں نے اسلام کے مطالعہ کے لیے اپنی گھری دلچسپی کا انہمار کیا۔ انہوں نے بھی یہی شکایت کی کہ اسلام پر مطالعہ کے لیے انگریزی میں کتابیں نہیں ملتیں۔ ان کو بھی اسلامی مرکز کی چند انگریزی مطبوعات پیش کی گئیں۔ اگلے صفحہ پر کافرنیس کے پروگرام میں باضابطہ طور پر حصہ لینے والوں کی فہرست کا عکس دیا جا رہا ہے۔ یہ فہرست خود کافرنیس کی طرف سے شائع کر کے تقيیم کی گئی تھی۔ اس فہرست میں ڈاکٹر جوزف پیچ کا نام اٹھاروں نمبر پر ہے، حالانکہ وہ ڈبلو ایل آر ایل کے صدر ہیں جس کی طرف سے یہ کافرنیس کی گئی تھی۔ ہندستان جیسے ملکوں میں اس قسم کی ترتیب نامنکن ہے۔

# **WORLD COUNCIL ON RELIGIOUS LIBERTY (WCRL)**

**HOTEL INTERCONTINENTAL GENEVE**

*Geneva, Switzerland*

*December 7-9, 1986*

## **PROGRAM PARTICIPANTS**

*Ms. Berdina Auma: Director of Public Affairs, All Africa Conference of Churches, Nairobi, Kenya*

*Mr. Adepoju Akomolafe: Vice President, Christian Council of Nigeria, Logos, Nigeria*

*Dr. Petro Bilaniuk: Professor, Faculty of Theology, University of St. Michael's College, Toronto, Ontario; and Honorary Canon of the Ukrainian Catholic Church*

*Rabbi Daniel Cohan-Sherbok: Professor, Faculty of Humanities, University of Kent, Canterbury, England*

*Msgr. Freddie Delgado: Member and Former Coordinator of the Human Rights Commission of El Salvador and Former Secretary of the Episcopal Conference, 1973-82, El Salvador*

*Dr. Frances Dessart: Pasteur; Professor, Director, Eglise Evangelique International, Nanur, Belgium*

*Rev. Oka Fau'olo: General Secretary, Samoa Council of Churches, Aspia, Western Samoa*

*Rev. Kenneth M.J. Fernando: Director, Ecumenical Institute for Study and Dialogue, Colombo, Sri Lanka*

*Mr. Vincent Foote: Director Baptist Laity, Greensboro, NC*

*Dr. Claudio J. Guerrieri: Plastic Surgeon and Religious Activist, Buenos Aires, Argentina*

*Bro. Andrew Gonzalez: President, De La Salle University, Manila, Phillipnes*

*Dr. Mark N. Gretason: Dean, Central School of Religion, Worcester, United Kingdom*

*Honorable Horst Keilau: Chief, Prevention of Discrimination Branch, Center for Human Rights, Geneva, Switzerland*

*Dr. Wahiduddin Khan: President, The Islamic Center, New Delhi, India*

*Dr. Oscar McLaughlin: Pastor St. Francis AME Zion Church, Port Chester, New York (USA); Member Board of Trustees, Shaw Divinity School, Raleigh, N.C. (USA)*

*Dr. L.M. Msibi: Founding Director, Ma-African House, Johannesburg, South Africa*

*Honorable Robert G. Mueller: Assistant Secretary General, United Nations, New York, N.Y.*

*Dr. Joseph C. Paige: President, WCRL; Executive Vice President, Shaw Divinity School, Raleigh, North Carolina (USA)*

*Dr. Gioufranco Rossi: Secretary General, International Association for the Defense of Religious Liberty, Bern, Switzerland*

*Dr. Don Sills: President, Coalition for Religious Freedom, Washington, D.C.*

*Dr. Christian J.G. Vonck: Professor and Executive Director, Faculty of Comparative Religion, Antwerpen, Belgium*

*Mr. Phuntsog Wangyal: Representative of Dalai Lama, London, United Kingdom*

*Dr. Auguste-Raynold Werner: Accredited Representative to the United Nations for International Association for Religious Freedom (IARF) and International Progress Organization (IPO), Geneva*

تنظیم (WCRL) کے صدر ڈاکٹر جوزف یونگ نے بتایا کہ پچھلے ایک سال (ستمبر ۱۹۸۵) سے ہم اس مشن کے لیے کام کر رہے ہیں۔ ہم نے اس دوران میں بہت کچھ کہا ہے اور شائع کیا ہے۔ گرم کوب سے زیادہ خط اور تمار اور ٹیلی فون جس چیز پر ملے وہ صرف ایک چھوٹا سا جملہ تھا۔ یہ جملہ انہوں نے اپنی ایک تقریر میں کہا تھا:

Atheistic communism is the number one enemy of  
religious liberty.

(بے خدا اشتراکیت مذہبی آزادی کی دشمن نمبر ایک ہے) یہ نفیات تمام قوموں میں سب سے زیادہ پائی جاتی ہے، اور خود مسلمانوں میں بھی۔ کسی دشمن کے خطرہ کی گھنٹی بجا لیے تو سب سے زیادہ بھیر آپ کے گرد جمع ہو جائے گی۔ اور جس پیغام میں اس قسم کے خارجی خطرے کی گھنٹی نہ بجا لی جائے، اس کو ہمیشہ بہت کم مقبولیت حاصل ہوتی ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ کسی لیدر کی مقبولیت کا پہنچانا وہ پھر نہیں ہے جو منہبی خطرہ یا قومی خطرہ کا الارم بجا کر جمع کی گئی ہو، اس کا پہنچانا صرف وہ جمع ہے جو ثابت پیغام کے نتیجہ میں اس کے گرد جمع ہوا ہو۔ بار بار یہ منظر سامنے آیا ہے کہ «خطرہ» کی نفیات کو جگانے کے نتیجہ میں ایک لیدر کے گرد بھیر جمع ہوتی۔ مگر جیسے ہی اس نے انھیں کوئی ایسا پیغام دیتا چاہا جس میں خود اپنے آپ کو بدلنے کا تقاضا ہو تو سامنے بھیر اس طرح منتشر ہو جائے گی جیسے وہ کبھی جمع ہی نہیں ہوتی تھی۔

ایک امریکی مقرر ڈاکٹر ڈونال سل (Dr Donal Sills) نے کہا کہ امریکے کے چرچ اس وقت تجارت کا ذریعہ ہیں۔ یہی بات نایجیریا کے اینگلیکن چرچ کے ایک فمدار آر کو مولا (Adepoju Akomolafe) نے بھی کہی۔ امریکے میسی چرچ کے بارہ میں خود میسی مقررین کی زبان سے یہ بات سن کر سخوڑی دری کے لیے مجھے تجھ ہوا۔ مگر پھر میں نے یہ سوچا کہ یہ تو وہی بات ہے جو آج نہ سامنہ ہب کے لوگوں میں پائی جاتی ہے۔ حتیٰ کہ خود مسلمانوں کے لیے بھی اب ان کا دین ایک تجارت بن گیا ہے۔ فرق یہ ہے کہ کسی کی تجارت یہ ہے کہ وہ دین کے نام پر پیسہ حاصل کرے اور کسی کی تجارت یہ ہے کہ وہ دین کے نام پر شہرت اور قیادت کے مقام پر پہنچے۔

اربابِ عہدہ سے ذاتی طور پر ملاقات کرنے میں مجھے ہمیشہ تکلف ہوتا ہے۔ اس بات پر میں ڈاکٹر پیج (Dr Joseph Paige) سے ذاتی ملاقات نہ کر سکتا تھا۔ ایک موقع پر انہوں نے خود اس کی صورت پیدا کر دی۔ وہ اچانک اٹھ کر آئے اور میرے پاس خالی کرسی پر بیٹھ گئے۔ انہوں نے میرے ساتھ کمی تصویریں کھینچوائیں۔ اس دوران ان سے لگنگو ہوئی۔ میں نے ان کے سامنے کافلرنس کے ذریعہ موصوع پر اسلام کا تصور پیش کیا۔ اور انہیں انگریزی المرسال کے دو شمارے دیئے۔ اگلے دن میں نے دیکھا کہ وہ المرسال (انگریزی) ایک صاحب کو دکھار ہے ہیں۔ وہ اس کو اعتمان کے ساتھ اپنی فائل میں رکھے ہوئے تھے۔

اجتمائی موضع پر ایک مندرجہ ہوتا ہے کہ اگر مقرر کی زبان اور سامعین کی زبان ایک دوسرے سے مختلف ہو تو تقریر کو سامعین کے لیے کس طرح قابل فہم بنایا جائے۔ پہلے زمانہ میں اس کا طریقہ یہ تھا کہ مقرر کے ساتھ ایک اور آدمی بطور ترجمان کھڑا ہوا وہ مقرر کی تقریر کو سامعین کی زبان میں بیان کرے۔ اس کے بعد ان آلات کا زمانہ آیا جن کو عام طور پر ہڈست (Head set) کہا جاتا ہے۔ اس میں تارکے ذریعہ مقرر کے الفاظ ترجمان تک پہنچائے جاتے تھے۔ اور دوبارہ تارکے ذریعہ ترجمان کی آواز سامعین تک پہنچتی تھی۔

اب الکٹرانکس کے دور میں مزید ترقی یافتہ طریقہ وجود میں آگئے ہیں۔ اب ایسے ہڈست بنائے گئے ہیں جن کے لیے تارکی صورت ہنسیں ہوتی۔ وہ تارکے بغیر کام کرتے ہیں۔ اعلیٰ معیار کی کافلرنسوں میں اب یہی ہڈست استعمال ہوتے ہیں۔ جنیو ایک کافلرنس میں بھی اسی کا انتظام تھا۔ مثلاً مقرر اگر فرانسیسی یا اپنی زبان میں بول رہا ہو تب بھی عین اسی وقت چھوٹے سے ہڈست کے ذریعہ اس کو انگریزی میں سننا جا سکتا تھا۔ سامنے کی نسبت سے مقرر کے الفاظ ناقابل فہم بولی کی حیثیت رکھتے تھے۔ مگر ہڈست کے استعمال سے وہ سننے والوں کے لیے قابل فہم بن جاتے تھے۔

اس قسم کی چیزیں آج عام ہو چکی ہیں۔ لوگ ان کو "سامنس کا مجنہ" کہتے ہیں۔ مگر حقیقت یہ ہے کہ وہ خدا کا مجنہ ہے۔ میرا یہ حال ہے کہ میں جب اس قسم کی کسی سائنسی چیز کو دیکھتا ہوں تو مجھے ایسا محسوس ہوتا ہے کہ وہ قرآن کی آیت (واعطاکم من كل ما سألتكم به) کی تفسیر ہے۔ وہ براہ راست خداوند عالم کا عطیہ ہے نہ کہ حقیقتہ انسانی سائنس کا عطیہ۔

مسلمانوں کو دوسرے مذاہب کی طرف سے اکثری الفاظاً سخن پڑتے ہیں کہ تمہارے یہاں تو ستر سے زیادہ فرقے ہیں۔ مگر حقیقت یہ ہے کہ دوسرے مذاہب میں اس سے بھی زیادہ فرقے ہیں۔ امریکیہ کے ونسٹ فوٹ (Vincent Foote) ایک بائپلٹ (Baptist) تھے۔ انہوں نے بتایا کہ امریکہ میں ۲۵۰ قسم کے بائپلٹ ہیں۔ اور جمیعی طور پر عیاسیوں میں تین ہزار فرقے ہیں۔ ابھی حال میں (۳۵ سال پہلے)، ایک نیا عیسائی فرقہ بنائے ہے۔ اس کا صدر دفتر امریکہ (وائلنگٹن ڈی سی) میں ہے۔ اس کا نام یہ ہے:

Church of Scientology International

حقیقت یہ ہے کہ مسلمانوں میں اور دوسرے مذاہب میں اصل فرقہ فرقے کی کثرت کا نہیں ہے بلکہ جھگٹے کی کثرت کا ہے۔ مسلمان بات بات پر اپس میں لڑتے رہتے ہیں اس لیے کم فرقہ ہوتے کے باوجود وہ کثرت فرقے کے لیے مشہور ہیں۔ جب کہ دوسرے مذاہب کے لوگ زیادہ فرقے ہونے کے باوجود اس طرح اپس میں نہیں لڑتے، اس لیے ان کا باہمی اختلاف دوسروں کو بہت کم دھکائی دیتا ہے۔ کنڈاکے ایک پادری (Petro Bilaniuk) نے اپنی تقریر میں بتایا کہ اشتراکی روؤس میں کس طرح مذہبی تشدد ہو رہا ہے۔ انہوں نے اعداد و شمار کی روشنی میں کافی تفصیلات بتائیں۔ مگر یہ تمام تفصیلات صرف عیسائی مذہب اور عیسائی فرقہ پر تشدد کے بارہ میں تھیں۔ ان کی تقریر کے مطابق گویا اشتراکی روؤس میں مسلمانوں کا کوئی وجود نہیں اور نہ ان پر کوئی تشدد ہوا ہے۔ بظاہر یہ یک رُخاجائزہ معلوم ہوتا ہے۔ مگر جیک یہی طریقہ خود مسلمان بھی اختیار کرتے ہیں۔ مسلمانوں کی کرتا میں اور رمضان میں اشتراکی روؤس کے بارہ میں پڑھیے تو ان میں عام طور پر صرف اس تشدد کا ذکر ملے گا جو اشتراکی الٹا باب کے بعد ہاں کے مسلم فرقہ پر ہوا۔ اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ لوگوں کی نظر میں اصل مسئلہ اپنی قوم کا ہے ذکر ان اپنی اصول کا۔ انہیں حقیقت و قومی شکایت ہے نہ کہ اصولی شکایت۔

ڈاکٹر لیک (Dr Daniel Lack) نے کہا:

Religious rights are less fundamental than the other rights, like economic rights.

(مذہبی حقوق دوسرے حقوق سے کم بنیادی ہیں، مثلاً معاشی حقوق سے) یہ سن کر مجھے ایک لمحہ کیلئے

جمہکار لگا۔ میں نے سوچا کہ جدید انسان اگر منہب کو مانتا ہی ہے تو اس کو کم درجہ دینے کے بعد مانتا ہے۔ پھر مجھے خیال آیا کہ علی طور پر مسلمانوں کا معاملہ بھی اس سے مختلف ہنیں۔ مسلمانوں کی بڑی بڑی سرگرمیوں کا گھرانی کے ساتھ جائزہ لیا جائے تو معلوم ہو گا کہ ان کے یہاں بھی دین دوسرے درجہ پر چلا گیا ہے۔ اور دوسری دوسری چیزوں نے نمبر ایک کی حیثیت حاصل کر لی ہے۔ حتیٰ کہ بہت سی تحریکیں جو ظاہر دین کے نام پر اٹھیں ان کی تھیں میں بھی حقیقتہ سیاسی اور معاشری اور قومی محرك زیادہ کام کرتا ہوا ملے گا اور دینی محرك کم۔

اس طرح کی کافرنوں میں عدم الفاظ بولنے والے توبہت ملتے ہیں۔ مگر ایسا کوئی شخص شاذ و نادر ہی نظر آتا ہے جو واقعۃ درد اور فکر کا حامل ہو۔ ایک صاحب کے چہرے پر دردمندی کے آثار دیکھ کر مجھے ان سے دل چپی پیدا ہوئی۔ ان کا نام پھنستوگ ونگیال (Phuntsog Wangyal) تھا۔ مگر ان سے گفتگو کے بعد میرا حسن نطن باقی نہ رہ سکا۔ وہ بدھست سنتے اور سرے سے خدا کو مانتے نہ سکتے۔ ان کی دردمندی کا راز یہ تھا کہ وہ تبّتی ہیں۔ تبت میں چین میں داخلہ کے بعد انہیں تبت چھوڑنا پڑا۔ آج کل وہ نہ کہ میں رہتے ہیں۔ وہ برطانی شہریت حاصل کرنے کی کوشش کر رہے ہیں مگر اب تک انہیں کامیابی حاصل نہ ہو سکی۔ وہ اپنے آپ کو صرف ایک "رفیوجی" سمجھتے ہیں۔ کیوں کہ ساری دنیا میں کہیں ان کا کوئی وطن نہیں۔ ان کا درد "رفیوجی" ہونے کے احساس پر مبنی تھا ذکر اللہ کے سامنے جواب دہی کے احساس پر۔

مژرو گیال سے میں نے پوچھا : آپ لوگ کیا دلائی لاما کو خدا یا خدا کا اوتار (God-incarnate) سمجھتے ہیں۔ انہوں نے جواب دیا کہ عام طور پر بدھوں کا یہی خیال ہے۔ وہ ان کو زندہ بدھا (Living Buddha) مانتے ہیں۔ مگر میں ایسا خیال نہیں کرتا۔ میرے زندیک وہ ایک اچھے انسان ہیں اور بس۔ مژرو گیال کے اس جواب کے بعد میں نے سوچا کہ دوسرے مذاہب میں بگاڑ کی وجہ سے ایسے عقیدے شامل ہو گئے ہیں جن کو جاہل عوام تو ان سکتے ہیں۔ مگر ان کا کوئی شخص جب اعلیٰ تعلیم حاصل کرتا ہے تو وہ اپنے علی ذہن کے ساتھ ان عقائد کی موافقت نہیں پاتا، اس لیے وہ ان کو "معترد" بتا کر مانتا ہے۔ مگر اسلام چوں کہ ہر قسم کی تبدیلی سے پاک ہے۔ اس لیے اسلام کا مانتے والا جب اعلیٰ تعلیم حاصل کرتا ہے تو اس کو یہ صورت نہیں ہوتی کہ اپنے دینی عقائد کو

"مُعْتَدِل" بنالے۔ اس کا علم اور اس کا عقیدہ دونوں اسے یکساں سطح کی چیز معلوم ہوتے ہیں ۔ —  
 اسلام کو انسانی تحریفات سے محفوظ رکھ کر اللہ تعالیٰ نے انسانیت پر کتنا بڑا احسان فرمایا ہے ۔  
 اسلامی مرکز کی انگریزی مطبوعات اور ارسال (انگریزی) کے کچھ شمارے میرے ساتھ تھے۔  
 یہ کتابیں اور ارسال انگریزی کافنزنس کے اکثر شرکار کو دیئے گئے۔ لوگوں نے کافی دل جپی کے ساتھ  
 ان کو لیا اور مزید انگریزی لٹریچر کی خواہش ظاہر کی ۔

جنیوا ہوٹل میں بن اصحاب سے میری ملاقاتیں ہوئیں۔ ان میں ایک ممتاز شخص ڈاکٹر  
 احمد مختار مبو سمجھتے۔ وہ افریقی ہیں اور اقوام متحده کے مشہور ادارہ یونسکو کے ڈائرکٹر جنرل ہیں۔ ان کا  
 دفتر پیرس میں ہے۔ وہ ایک اور کافنزنس کے سلسلہ میں جنیوا آئے تھے اور ہوٹل اسٹر کانٹی نیشنل  
 میں مقیم تھے :

Dr Amadou-Mahtar M'Bow, Director General UNESCO  
 7, Place de Fontenoy, 75700 Paris (Tel. 45681310—45681311)

یہ نہایت سنبھالہ بزرگ تھے۔ قرآن (بینیز ترجمہ) ان کے ساتھ تھا۔ مگر وہ عربی سے واقف نہ  
 تھے۔ اسلامیات پر بھی ان کا باقاعدہ مطالعہ نہیں ہے۔ ان کو میں نے ارسال (انگریزی) اور  
 پیغمبر انقلاب (انگریزی) مطالعہ کے لیے دیا۔ اگلے دن دوبارہ ملاقات، ہوئی تو انہوں نے کہا کہ میں نے  
 پیغمبر انقلاب (انگریزی) پڑھنا شروع کر دیا ہے۔ یہ بلاشبہ ایک ممتاز (Excellent) کتاب  
 ہے۔ انہوں نے کہا کہ کتاب ختم کرنے کے بعد میں اپنے مفضل تاثرات آپ کو لکھوں گا۔  
 کنڈا کے ایک پروفیسر ڈاکٹر برائٹ سے ملاقات ہوئی۔ ان کا نام وپریہ یہ ہے :

Dr M. Darrol Bryant, University of Waterloo  
 5 Park Ave. W., Elmira, Ontario, Canada N3B 1K9  
 Phones - Home: 519-669-5321, Office: 519-884-4400

ڈاکٹر برائٹ کو ارسال انگریزی کے چند شمارے دیئے گئے۔ انہوں نے ان کو پڑھ کر ان سے غیر معمول  
 دل جپی کا انہیار کیا۔ میں نے ارسال کی انگریزی زبان کے بارے میں ان کی رائے پوچھی۔ انہوں نے  
 کہا کہ اس کی زبان بہت اچھی اور بہت واضح ہے۔ انہوں نے کہا کہ عام طور پر ہندستانی لوگ جو  
 انگریزی لکھتے ہیں اس کو مزਬی لوگ پڑھ نہیں پاتے۔ مگر ارسال کو میں نے نہایت دل جپی کے ساتھ پڑھا۔

اس کی زبان ایسی تھی کہ اس کو سمجھنے میں مجھے ذرا بھی دقت نہیں ہوئی۔ پھر انہوں نے پوچھا کہ اتنی اچھی انگریزی آپ خود لکھتے ہیں یا کوئی اور ہے جو اس کو لکھتا ہے۔ میں نے کہا کہ اس کو فرشتے (Angels) لکھتے ہیں۔ یہ سن کر وہ دیر تک ہنسنے رہے۔

گفتگو کے دوران انہوں نے بتایا کہ امریکہ اور کنڈا میں پچھلے برسوں میں مذہب کاملاً الع کرنے کا رجحان برٹھا ہے اور اسلام کا مطالعہ کرنے کا بھی۔ مگر وہاں کا عام باشندہ ابھی تک اسلام کے بارہ میں کچھ بھی نہیں جانتا۔ انہوں نے بتایا کہ ہمارے یہاں کا ایک عام آدمی اسلام کے نام سے صرف "خینی" کو جانتا ہے اور خینی کی تصویر جو امریکہ میں ہے اس کو آپ خود سمجھ سکتے ہیں۔ ان کی باتوں سے میں نے یہ تاثر لیا کہ اسلام کے تواریخ پر اگر ایسی انگریزی کتابیں شائع کی جائیں جن کی زبان واقعی انگریزی ہو، وہ "اندیں انگلش" نہ ہو۔ دوسرے یہ کہ یہ کتابیں جدید اسلوب میں تیار کی گئی ہوں تو مغرب کے لوگ ان کو ہنایت شوق کے ساتھ لیں گے اور ان کا باقاعدہ مطالعہ کریں گے۔

ایک اعلیٰ تعلیم یافتہ مسلمان سے ملاقات ہوئی۔ وہ عرصہ سے سوزن زینٹ میں رہتے ہیں اور اب یہیں کی شہریت حاصل کر لی ہے۔ انہوں نے مسلمانوں کی موجودہ حالت پر شدید غم کا اظہار کیا۔ انہوں نے ہبہا کہ اس وقت مسلمانوں کی حالت حیرت ناک حد تک درد اور کرب کی کہانی بن گئی ہے۔ وہ لوگ جو اس لیے پیدا کیے گئے ہے کہ وہ زمین پر خیرامت ہوں، وہ آج آخری بربادی کے گڑھے میں پہنچ گئے ہیں۔ وہ آج اپنے دشمنوں کا شکار ہو رہے ہیں۔ حتیٰ کہ آج ایک مسلمان اپنے بھانی کے مقابلے میں اپنے دشمن پر زیادہ بھروسہ کرتا ہے۔ ان کے الفاظ یہ تھے :

Those who were created to be the best nation on earth have descended to a bottomless pit, now they are subjected to their enemies to the extent that a Muslim has more trust in the enemy than in his brother.

میں نے کہا کہ مسلمانوں کا یہ انجام اس لیے ہے کہ انہوں نے مسلمان کی حیثیت سے اپنے فرض منصبی کو چھوڑ دیا ہے۔ انہوں نے پوچھا کہ وہ فرض منصبی کیا ہے۔ میں نے کہا کہ وہ دعوت الی اللہ ہے۔ یعنی خدا کے سچے دین کو تمام اقوام عالم تک پہونچانا۔ یہ طرز فکر ان کے لیے بالکل نیا تھا۔ اب تک ان کا ذہن یہ تھا کہ مسلمان جدید ترقیاتی شعبوں میں پچھڑ گئے ہیں اور ان شعبوں میں آگے بڑھ کر وہ اقوام عالم کے ہم سطح پر زیادہ بھروسہ کرتا ہے۔

ہو سکتے ہیں۔ میں نے کہا کہ مسلمان "خیر امت" اسی اعتبار سے ہیں کہ وہ خدا کے دین کی پیغام بری کریں۔ اس یہے ان کی ترقی اور سر بلندی تمام تر اسی عمل پر موقوف ہے۔ اس عمل کو اختیار کر کے وہ "سب سے اعلیٰ" قوم بن سکتے ہیں، اور اگر وہ اس عمل کو چھوڑ دیں تو وہ سب سے بری قوم بن جائیں گے۔ اس کے بعد ان پر یہ میاہ نبی کے وہ الفاظ صادق آئیں گے جو باطل میں اس طرح نقل کیے گئے ہیں:

Reprobate silver shall men call them, because the Lord  
hath rejected them (Jeremiah 6:30).

جنیوا میں ایک اعلیٰ تعلیم یافتہ عرب رہتے ہیں۔ انہوں نے میری عربی کتاب (الاسلام یحمدہ) پڑھی تھی اور اس سلسلہ میں ان کا ایک خط مجھے دہلي کے پتہ پر ملا تھا۔ یہاں ان سے ملاقات کا خیال ہوا۔ مگر ان کا ٹیلی فون بغیر میرے پاس موجود تھا۔ کرہ میں رکھی ہوئی ٹیلی فون ڈائرکٹری پر نظر پڑی تو میں نے سوچا کہ شاید اس میں ان کا نام ہو۔ ڈائرکٹری دیکھنا شروع کیا تو اس میں ان کا نام موجود تھا۔ پہنچنے پر اس کے مطابق میں نے اپنے کمرہ سے ٹیلی فون کیا تو وہ مل گیے۔ اولادیلی فون پر گفتگو ہوئی۔ اس کے بعد وہ ہوٹل تشریف لائے تو زیادہ تفصیل کے ساتھ ملاقات ہوئی۔ ان کا نام و پتہ یہ ہے:

Yahya Basalamah, Grange-Levrier 2,  
1220 Les Avanchets, Geneva. Tel. (022) 960625

ان کو ارس ار (انگریزی) اور سعیہ انقلاب (انگریزی) وغیرہ کہتا ہیں دی گئیں۔ وہ تبلیغی جماعت سے واقع تھے۔ مگر انھیں تبلیغی جماعت پر بعض پہلوؤں سے اعتراض تھا۔ میرے پاس تبلیغی تحریک کا انگریزی ترجمہ تبلیغِ مومنت (Tabligh Movement) موجود تھا، وہ میں نے انھیں دیا۔ عربی ان کی مادری زبان ہے۔ مگر وہ انگریزی زبان سے بھی بخوبی واقف تھے۔

جانب یحییٰ بالسلام سے یہ ملاقات ٹیلی فون کے ذریعہ ممکن ہوئی۔ ان کے علاوہ جنیوا میں قیمی کئی اور صاحبان سے ملاقاتی کی صورت بھی ٹیلی فون ہی کے ذریعہ پیدا ہوئی۔ ٹیلی فون بھی کیسی عجیب نعمت ہے۔ حسب ذیل تین بنزوں پر بیٹھ دبا کر میں ایک منٹ کے اندر دہلی سے بات کر سکتا تھا:

005 - 11 - 611128

مگر موجودہ زمانہ میں کثرت استعمال نے اس نعمت کی حیثیت پر غفلت کا پردہ ڈال دیا ہے۔ بے شمار ۲۵

لوگ رات دن ٹیلی فون استعمال کرتے ہیں مگر شاید ہی اس زمین پر وہ انسان موجود ہو جس کا یہ حال ہو کہ جب وہ ٹیلی فون کا نمبر ڈال لے کرے اور دور دراز مقام کے آدمی سے اس کی اس طرح بات ہونے لگے جیسے کہ وہ اس کے بالکل قریب موجود ہے تو احساس نعمت سے اس کے جسم کے روئے کھڑے ہو جائیں۔ انسان سے ربط قائم کرتے ہوئے اس کی روح خدا سے مر بوطا ہو جائے۔

جنیوا کی ملاقاتوں میں سے ایک یاد گار ملاقاتات ڈاکٹر عبدالحکیم طبیبی کی تھی۔ وہ ایک افغانی ہیں۔

افغانستان میں روس کے داخلے سے پہلے وہ وہاں اعلیٰ سرکاری عہدہ پرست تھے۔ وہ افغانستان کی طرف سے تقریباً دس ملکوں میں سفر رہ چکے ہیں۔ آخر وقت میں وہ اقوام متعدد میں افغانستان کے نمائندہ تھے اور نیویارک میں مقیم تھے۔ افغانستان میں جب انقلاب آیا اور روسی فوجیں وہاں داخل ہو گئیں تو، ۱۹۱۹ میں انہوں نے اپنے عہدہ سے استعفی دے دیا اور جنیوا پہلے آئے۔ یہاں انہوں نے ایک کافی ڈاک ادارہ قائم کیا ہے۔ وہ افغانستان کی تحریک مجاہدین کے ممتاز نمائندوں میں سے ہیں اور جنیوا سے ایک ماہان مجلہ نکالتے ہیں جس کا نام جمال الدین افغانی کے قیم جملہ کے نام پر "العروة الوثقى" رکھا گیا ہے۔ سید حسال الدین افغانی (۱۸۶۲ - ۱۸۳۸) نے ۱۸۸۲ میں پیرس سے ایک عربی مہنامہ العروة الوثقى کے نام سے نکالا تھا۔ مگر چند شماروں کے بعد وہ بند ہو گیا۔ اب ڈاکٹر طبیبی اسی نام سے عربی اور انگریزی میں ایک مہنامہ جنیوا سے نکالتے ہیں۔ اس کے علاوہ انہوں نے بہت سی کتابیں عربی اور انگریزی میں شائع کی ہیں:

Dr Abdul Hakim Tabibi, 81, Rue De Lyon, Ch.  
1203, Geneva. Tel. (022) 442268, (022) 983911

ڈاکٹر طبیبی نے اصرار کیا کہ میں جنیوا میں مزید قیام کروں اور ان کے "گیست ہاؤس" میں ٹھہروں۔ اس طرح مجھے مزید تفصیل سے سوئزر لینڈ کو جانئے کا موقع مل جاتا نیز دعوتی کام کے مزید موقع ملتے۔ مگر میرے یہے زیادہ ٹھہر نے کا موقع نہ تھا۔ اس لیے میں ان کی پیش کش کو قبول نہ کر سکا۔ ڈاکٹر طبیبی کی لاپریری کے لیے میں نے اسلامی مرکز کی انگریزی مطبوعات پیش کیں۔ ان میں "تبیغہ موومنٹ" کا ایک نسخہ بھی شامل تھا۔

یہاں کی ملاقاتوں میں سے ایک دلچسپ ملاقات وہ تھی جو مسٹر مک کی

سے ہوئی :

Richard Mc Kee, U.S. Mission, 11, route de Pregeny  
1292 Chambesy, Geneva, Switzerland.

مشرک کی امریکی میں اور امریکی سفارت خانہ میں مشیر کی حیثیت سے متعین ہیں۔ گفتگو کے دوران مجھے معلوم ہوا کہ وہ عربی زبان جانتے ہیں۔ ان سے چند ملاقاتیں ہوئیں اور ہر بار ان سے عربی میں گفتگو ہوتی رہی۔ وہ روانی کے ساتھ عربی بولتے ہیں۔ انھیں مجھ سے کچھ کہنا ہوتا تو خالص عربی انداز میں "حضرتکم" کے لفظ سے خطاب کرتے۔ ایسا معلوم ہوتا کہ کوئی عرب بول رہا ہے۔ ایک بار تقریباً آدھ گھنٹہ کی گفتگو میں وہ بے تکلف اپنے خیالات کا انہمار عربی میں کرتے رہے۔ ان کو دینے کے لیے میرے پاس عربی کی کوئی کتاب نہ تھی۔ البتہ میں نے انھیں الرسالہ انگریزی کے چند شمارے دیے۔

وہ سب کی شام کو میں ہوٹل کے ایک مقام سے گزر رہا تھا کہ ایک سینیڈ فام امریکی خاتون نے مجھے مقابل کیا۔ میری ٹوپی اور میرے حلیے سے اس نے مجھے ایک مزਬی اور روحانی شخصیت سمجھا اور اسی انداز میں گفتگو شروع کی۔ اس نے ہنایت سینیدہ انداز میں اپنے خیالات پیش کیے۔ وہ امریکی کی نئی نسل کی نمائندہ تھی۔ اس نے بتایا کہ سچائی کی تلاش میں وہ اپنے کئی امریکی سائیتوں کے ہمراہ مختلف ملکوں کا سفر کرچکی ہے۔ اس نے کہا کہ میری نسل روحاںی اصول کو جاننے کی تلاش میں ہے۔ ہم نے جان یا ہے کہ زندگی کے لیے مادیت سے زیادہ کچھ درکار ہے۔ چنانچہ ہم نے مایوسان طور پر سچائی کی تلاش کی (مگر حق پا نہ ہم کو نہیں ملی) :

My generation was on a quest to understand spiritual law.  
We knew there was more to life than materialism. So,  
we searched desperately for the Truth.  
Miss Renee Elaine Thompson, 3906 Ernst St.,  
Omaha, Nebraska 68112, U.S.A.

گفتگو کے آخر میں میں نے خاتون کو الرسالہ انگریزی کتاب میں دیں۔ انھوں نے بہت دل چیز کے ساتھ لیا اور شدت شوق میں اسی وقت پڑھنے لگیں۔ یہ واقعہ شاید میرے اس پورے سفر کا سب سے زیادہ عجیب واقعہ تھا۔ اس واقعہ میں مجھے جدید انسان کی روح ترپتی ہوئی نظر آئی۔

کتابوں میں آتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت سے پہلے عرب میں کچھ لوگ تھے جن کو حففار کہا جاتا ہے۔ یہ لوگ عرب کے جامی دین پر مطمئن نہ تھے۔ ان کی فطرت پسے دین کی تلاش میں تھی۔ زید بن عمرو یہ کہتے ہوئے مر گئے کہ خدا یا، اگر میں جانتا کی تیری پسندیدہ عبادت کیا ہے تو اسی طرح میں تیری عبادت کرتا، مگر میں اس کو نہیں جانتا۔ ایک مرتبہ اس طرح کے کچھ لوگ جمع ہوئے۔ انہوں نے آپس میں کہا: جان لوک خدا کی قسم، تمہاری قوم کسی چیز پر نہیں ہے۔ انہوں نے دین ابراہیم کو بگاڑ دیا ہے پس نکلو اور پسے دین کو تلاش کرو۔ چنانچہ وہ لوگ مختلف ملکوں کی طرف نکل پڑے (سریة ابن شام، سیرۃ ابن کثیر، جلد اول)

جنوا کے ذکورہ تجربہ کے بعد مجھے ایسا محسوس ہوا کہ عرب کے حففار کی طرح دور جدید میں دوبارہ حففار کی ایک نسل پیدا ہو گئی ہے جو زبان حال سے کہہ رہی ہے کہ خدا یا، مجھے نہیں معلوم کہ کس طرح میں تیری عبادت کروں۔ اگر میں جانتا تو میں اسی طرح تیری عبادت کرتا۔ اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ وہ جدید انسان کی رہنمائی کا انتظام فرمائے، اور بلاشبہ وہی انتظام فرمانے والا ہے۔

اس دوران میری ملاقات ایک امر کی سیاح سے ہوئی۔ وہ پروٹشنٹ نہب سے تلق رکھتے ہیں ان سے میں نے پوچھا کہ آپ دنیا کے بہت سے ملکوں میں گئے ہیں، آپ کو سب سے زیادہ کون سا ملک پسند آیا۔ انہوں نے کہا کہ سو زریں میں کو سب سے زیادہ پسند آیا۔ بے حد صاف، بے حد مستعد پھر میں نے انڈیا کے بارہ میں پوچھا۔ انہوں نے ہمیں کہا کہ (Very neat, very efficient) کہ میں نے انڈیا کا سفر کیا ہے۔ انڈیا کی بہت سی چیزوں مجھے پسند ہیں۔ مگر وہاں پیور و کریسی اتنی زیادہ ہے کہ اس کی مثال کہیں اور نہیں ملتے گی۔ انہوں نے کہا کہ سو زریں میں بھی قاعدوں ضوابط بہت زیادہ ہیں۔ مگر سو زریں کے کسی سرکاری دفتر میں آپ ایک کام کے لیے جائیں تو ایک آدمی کی میز پر پہنچ کر آپ کا سارا کام۔ امنٹ میں پورا ہو جائے گا۔ جب کہ انڈیا میں میں دوبارگیا ہوں۔ وہاں کے کسی سرکاری دفتر میں جائیے تو ہر آدمی آپ کو دوسرے آدمی کے پاس بھیجے گا۔ آپ ایک آدمی سے دوسرے آدمی اور دوسرے آدمی سے تیسرے آدمی کے پاس جاتے رہیں گے پھر بھی یقین نہیں ہے کہ آپ کا کام آپ کی مرمنی کے مطابق ہو جائے۔

جنوا ایک بے حد صاف سفر اشہر ہے۔ یہاں کے بارے میں ایک دلچسپ ایضہ معلوم ہوا۔

ایک صاحب ڈپلومیٹ سنتے وہ اپنے خاندان کے ساتھ یہاں شہر کے باہر پلک کر کے یہے گے۔ وہاں ان لوگوں نے کچھ کھایا پیا اور اس کے بعد ڈبہ اور کاغذ کی قسم کی بچی ہوئی چیزیں چھوڑ کر قریب کی کسی جگہ ٹھلنے چلے گے۔ البتہ ان کی کاروں میں پاس کھڑی ہوئی تھی جس پر ڈپلومیٹ نشان لگا ہوا تھا۔ کچھ دیر کے بعد جب وہ لوگ ٹھل کر اپنے مقام پر دوبارہ واپس آئے تو انہوں نے دیکھا کہ ان کی کار کی ونڈا سکرین پر ایک کاغذ چپکا ہوا ہے جس کے اوپر یہ الفاظ تحریر ہیں :

Having a diplomatic licence does not give you  
permission to litter the countryside.

و دسیر کو دو یہر بعد جنیوا شہر دیکھنے کا اتفاق ہوا۔ ایک مقامی گائیڈ کی رہنمائی میں ہم چند آدمی نکلے۔ گاڑی ہم کو سارے شہر میں گھماتی رہی۔ ایک مقام پر اتر کر وہاں کا بلا چرخ دیکھا۔ جنیوا الگ چربنبا چھوٹا شہر ہے۔ مگر وہ غیر معمولی طور پر صاف اور خوبصورت ہے۔ اگرچہ شہر کا پرانا حصہ اتنا صاف نظر نہیں آیا جتنا اس کا نیا حصہ صاف تھا۔ تاہم دونوں میں فرق بہت کم تھا۔ ایک مقام پر مسجد بھی دیکھی۔ یہ مسجد کافی وسیع ہے اور جدید انداز میں تعمیر کی گئی ہے۔ اس کا افتتاح حال میں شاہ فہد نے کیا ہے۔ یہ خوبصورت مسجد جنیوا کے معیار کے مطابق بنائی گئی ہے۔ اور شہر کے مرکزی علاقے میں واقع ہے۔

جنیوا میں میں نے اپنے ہوٹل کے کمرہ سے کچھ مقامی ٹیلی فون کیے تھے۔ بظاہر اس ٹیلی فون کا علم یا نوموجہ کو تھا یا شہر کے اس آدمی کو جس سے میں نے ٹیلی فون پر بات کی تھی۔ مگر ہوٹل سے روائی کے وقت جب میں ہوٹل کے کاغذات پر دستخط کرنے کے لیے اس کے دفتر میں گیا تو وہاں ٹیلی فون کی تعداد اور اس کی رقم نہایت صحت کے ساتھ ایک کاغذ پر درج شدہ موجود تھی۔ یہ کپسیٹر کا کر شہر ہے۔ بڑے ہوٹلوں میں ہر کمرہ کپسیٹر سے مربوط رہتا ہے اور کپسیٹر آٹو میٹک طور پر ہر چیز کو ریکارڈ کرتا رہتا ہے۔ یہی معاملہ آخرت کا بھی ہے۔ موجودہ دنیا میں آدمی ایک عمل کرتا ہے۔ بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہاں کوئی اور نہیں جو اس کے عمل کو جانے۔ مگر خدا کے مخفی فرشتے ہر جگہ تیرے فریق کی حیثیت سے موجود ہیں اور اس کے ہر قول و عمل کو نہایت صحت کے ساتھ ریکارڈ کر رہے ہیں۔ آدمی جیسے ہی موجودہ دنیا کو چھوڑے گا، خدا کے یہ

مکوئی کمپیوٹر اس کی مکمل چارچ شیٹ اس کے سامنے رکھ دیں گے۔

مغربی دنیا میں شراب اس قدر عام ہے کہ عالملاشراب اور پانی میں کوئی فرق باقی نہیں۔ میرے ہوٹل کے کمرے میں ایک چھوٹی الماری تھی جس کے اوپر لکھا ہوا تھا (Mini Bar) میں نے اس کو کھولا تو الماری کے تمام خانے مختلف قسم کے شراب کی بوتلوں سے بھرے ہوئے تھے۔ جدید میڈیلیکل سائنس نے شراب کا مضر ہونا ثابت کر دیا ہے۔ مگر جو چیز انسان کی عادت بن جائے۔ اس کو چھوڑنا انسان کے لیے سب سے زیادہ مشکل کام ہوتا ہے۔

۱۰. دسمبر کی صبح کو جنیوا سے واپسی ہوئی۔ جنیوا کا ہوائی اڈہ بے حد صاف اور منظم تھا۔ ٹینکٹ سے لے کر نشانات راہ تک ہر چیز اتنی نفیس حالت میں تھی جو مجھے کسی اور ہوائی اڈے پر نظر نہیں آئی۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ یہ کوئی استعمالی ایر پورٹ نہیں ہے بلکہ نونہ کا ایر پورٹ ہے جو بنائکر نمائش کے لیے رکھ دیا گیا ہے۔ ہندستان کے مقابلے میں سوئزر لینڈ کے وسائل بہت کم ہیں۔ مگر محدود وسائل کے داشتمندانہ استعمال نے اس کو ہندستان سے زیادہ خوبصورت ملک بنادیا ہے۔

دلی کا جہاز پکڑنے کے لیے ہمیں فریکنفرٹ آتا تھا۔ جنیوا سے فریکنفرٹ کا سفر لفٹتا نہ کی فلاٹ نمبر ۲۴۹ کے ذریعہ ہوا۔ یہ جرمن کمپنی کا جہاز تھا اور جرمنی کی ترقی کا پوری طرح نمانہ تھا۔ اس وقت فضای میں گھرا بادل اور کہر چھایا ہوا تھا۔ آگے کی کوئی چیز دکھانی نہیں دیتی تھی۔ اس کے باوجود جہاز نے اپنا سفر اس طرح لے کیا جیسے اس کے پائلٹ کو سب کچھ دکھانی دے رہا ہو۔ اس قسم کا سفر موجودہ زمان میں واٹر لیس کی ترقی کے ذریعہ ممکن ہوا ہے۔ ہوائی اڈہ پر خاص طرح کے رڈار ہوتے ہیں جو مسلسل ناقابل مثاہدہ ہریں پھینکتے رہتے ہیں۔ یہ ہریں ہوائی جہاز سے مکراتی ہیں اور اس کی اس طرح رہنمائی کرنی ہیں جیسے کوئی آنکھ والا کس انڈھے کا ہاتھ کپڑک اس کا سفر طے کر رہا ہو۔ مادی اعتبار سے آج کا انسان انڈھیرے میں سفر کرنے کے قابل ہو گیا ہے، مگر روحانی اعتبار سے وہ اجلے میں سفر کرنے کے قابل بھی نہ ہو سکا۔

فریکنفرٹ مغربی جرمن کا ایک اہم صنعتی شہر ہے۔ اس کو رویوں نے پہلی صدی قبل مسح میں آباد کیا تھا۔ تاہم اس کو زیادہ شہرت توہنی صدی عیسوی میں حاصل ہوئی جب کہ جرمن باشہوں

نے اس کو اپنا سیاسی ہر کر بنایا۔ موجودہ زمانہ میں میں اقوامی تجارتی نمائشوں کی وجہ سے فرینکفرٹ نے کافی شہرت حاصل کی ہے۔

دوسری عالمی جنگ کے دوران ۱۹۲۲ء میں اس پر زبردست بمباری ہوئی۔ اس کے نتیجے میں فرینکفرٹ بالکل تباہ ہو گیا۔ مگر اس بربادی میں ترقی کا نیا اسکان نکل آیا۔ اس نے جرمنوں کو موقع دیا کہ وہ اپنے قتیم شہر کو دوبارہ جدید طرز پر آباد کریں۔ موجودہ منظم اور پرونق شہر جنگ کے بعد اس کے کھنڈروں سے برآمد ہوا ہے۔ مشہور جرمن شاعر گوئٹے (Goethe) فرینکفرٹ میں ہی ۲۸ اگست ۱۸۴۹ء کو پیدا ہوا تھا۔ اس کا پیدائشی مکان تاریخی یادگار کے طور پر محفوظ رکھا گیا تھا۔ مگر وہ بھی دوسری عالمی جنگ میں جل کر تباہ ہو گیا۔ جرمنوں نے اس کو دوبارہ اس کے سابقہ نمونہ پر بنانا دیا ہے۔

فرینکفرٹ میں جرمی کا سب سے بڑا ایر پورٹ ہے۔ لندن اور پیرس کے بعد فرینکفرٹ کو یورپ میں تیسرا سب سے بڑا ایر پورٹ کی حیثیت حاصل ہے۔ سالانہ ایک کروڑ سے زیادہ مسافر یہاں کے ایر پورٹ سے گزرتے ہیں۔ فرینکفرٹ میں نوے ہزار سے زیادہ بیرونی ملکوں سے آئے ہوئے لوگ آباد ہیں۔ ان میں تقریباً ۱۶ فیصد ترک ہیں۔

فرینکفرٹ سے دہلی کے لیے لفتخانہ اسکی فلاٹ نمبر ۴۶۶ کے ذریعہ سفر ہوا۔ یہ آنکھ ہند کی طویل پرواز مکتمب تا ہم سفر بآسانی طے ہو گیا۔ ہندستان کے اندر انڈین ایر لائنز سے سفر کرتے ہوئے کئی بار یہر سے ساتھ یہ قصہ پیش آیا کہ ایر پورٹ پر بہوچ کر معلوم ہوا کہ فلاٹ روک دی گئی ہے۔ کیوں کہ آگے جس ہوائی اڈہ پر اس کو اترنی ہے وہاں کہر کی وجہ سے رویت (Visibility) کم ہے۔ مغربی ملکوں میں اگر یہ چیز رکاوٹ بننے تو وہاں روزانہ ہی فلاٹ روکی جاتی رہیں۔ کیوں کہ وہاں تو اکثر فضائیں کہر جایا ہوا ہوتا ہے۔

ترقی یا فنا ملکوں میں رڈار (Radar) اور کمپیوٹر کے ذریعہ اس مسئلہ کو حل کر دیا گیا ہے۔ جنیوا اور فرینکفرٹ دونوں جگہ ایسا ہوا کہ ہمارا جہاں وہاں پہنچا تو فضنا کے اوپر گہر جایا ہوا تھا۔ مگر جہاں کو لینڈ کرنے میں کوئی دقت پیش نہیں آئی۔

اس مسئلہ کا حل اس نظام کے ذریعہ نکال دیا گیا ہے۔ جس کو آج تک فی الفور نظم ا

(On the line system) کہا جاتا ہے۔ اس نظام میں جہاز کو صحیح مقام پر اتارنے کا کام انہی آنکھ کے بجائے مشین آنکھ کرنی ہے۔ ہوانی اڈہ پر لگا ہوا رڑاک ہمیں پھینکتا ہے۔ یہ ہمیں ہوانی جہاز سے مکلا کر لوٹتی ہیں تو رڑاک سے متصل کپیوٹر ان کا تجزیہ کر کے جان لیتا ہے کہ ہوانی جہاز کا رخ، اس کی بلندی وغیرہ کیا ہے۔ اس تجزیہ کے مطابق وہ والیں پر جہاز کے مشین نظام کو رہنمائی دیتا ہے کہ وہ اپنے رخ اور بلندی میں کیا تبدیلی کرے کہ وہ صحیح مقام پر صحیح رخ سے اتر سکے۔ یہ ایک مسلسل عمل ہے جس کا ہر جزو ایک سکنڈ کے دس لاکھویں حصہ میں انجام پاتا رہتا ہے، اسی پر اس کو ماٹریکرو سکنڈ (Micro second) کہا جاتا ہے۔

ایک الکٹرانک انجینئرنے کہا: آٹو میشن کا بیک کانپٹ بے خط نظام (Error-free system) کو وجود میں لانا ہے۔ ایک انسان لازماً غلطی کرتا ہے۔ لیکن مشین کی صورت میں غلطی کا امکان بہت زیادہ کم ہو جاتا ہے:

A man is bound to make error, but by machine,  
this probability gets very much reduced.

فرینکفرٹ میں ایک ہندستانی مسٹر درما سے ملاقات ہوئی۔ وہ بھوپال کے رہنے والے ہیں اور شاگو (امریکہ) میں تجارت کرتے ہیں۔ ان سے میں نے پوچھا کہ ہندستان میں اور امریکہ میں کیا فرق ہے۔ انہوں نے بتایا کہ امریکہ میں کوئی کام کرنا بے حد آسان ہے اور ہندستان میں کام کرنا بے حد مشکل۔ انہوں نے کہا کہ میں نے ہندستان میں ایک انڈسٹری لگانی ہے۔ مگر اس کو لگانے کے لیے دفتری روایی میں مجھے دس سال بیت گیے۔ جب کہ ان کے بیان کے مطابق ان کے دزیر ون تک سے تعلقات رکھتے۔ انہوں نے کہا کہ امریکہ میں عام آدمی کو بھی وہی موقع حاصل ہیں جو خواص کو۔ جب کہ ہندستان میں رشوت اور بیور و کریں اتنی زیادہ ہے کہ اس کی کوئی حد نہیں۔ انہوں نے کہا کہ اس وقت امریکہ میں ہندستانی لوگ بہت بڑے بڑے کام کر رہے ہیں۔ یہ سب ہندستان والیں آسکتے ہیں اور اپنے دلیش کو ترقی دے سکتے ہیں۔ مگر جو شخص والیں آتا ہے وہ اتنی مشکلوں میں پھنس جاتا ہے کہ اس کے سارے حوصلے پست ہو جاتے ہیں۔ اس سلسلے میں انہوں نے کئی قصے سنائے۔

میں نے سوچا کہ مغرب اور ہندستان کے درمیان یہ فرق ہے کہ مغرب کی مثال زندہ جم کی ہے اور ہندستان کی مثال مردہ جم کی۔ ہندستان گویا جگہاپریز کے ٹکڑوں کے ذریعہ بننے والا جم ہے۔ زندہ جم ایک مربوط کل ہوتا ہے۔ اس کا ہر حصہ اس طرح عمل کرتا ہے کہ وہ دوسرے کے حصہ کا کام بھی کر سکے۔ اس کے بر عکس ہندستان کے افراد جگہاپریز کے الگ الگ ٹکڑوں کی مانند ہیں۔ ان میں سے ہر ایک کو صرف اپنی خبر ہے، کسی کو بھی نہ تو دوسرے کے وجود کی خبر ہے اور نہ وہ اس کے سلسلے میں اپنی کوئی ذمہ داری سمجھتا ہے۔ یہی وہ فرق ہے جس نے مغرب کے عام انسان کی زندگی کو عافیت کی زندگی بنا دیا ہے اور ہندستان کے عام انسان کی زندگی کو بے عافیت کی زندگی۔

اس سفر میں مجھے مغرب کے تین بڑے مرکز میں جانے کا اتفاق ہوا۔ لندن (الٹکلینڈ) جنیوا (سوئزرلینڈ) اور فرینکفرٹ (جرمنی) سفر کے خاتمہ پر جنیوا سے میں ۱۰ دسمبر ۱۹۸۶ کو صبح سات بجے روانہ ہوا۔ واپسی کے سفر میں مجموعی طور پر تقریباً ۱۵ گھنٹے لگے۔ اس بحاظ سے مجھے ۱۱ بجے رات تک دہلی پہنچ جانا چاہیے تھا۔ مگر میں دہلی پہنچا تو یہاں کی گھر طبیوں میں رات کے ۲۳ بج رہے تھے۔ یہ اس لیے ہوا کہ ہندستان اور سوئزرلینڈ کے وقت میں ساڑھے چار گھنٹے کا فرق ہے۔

## اعلان

الرسالہ یا الرسالہ کیست یا الرسالہ کی مطبوعات کے سلسلہ میں ہم نے کسی کو پیشگی رقم وصول کرنے کا مجاز نہیں بنایا ہے۔ اس لیے کوئی صاحب کسی شخص کو پیشگی رقم ادا نہ کریں۔ رقم کے سلسلہ میں براہ راست مرکز دہلی سے رجوع فرمائیں۔

سکریٹری اسلامی مرکز

# لوگ چندہ نہیں دیں گے

پھلواری اشریف کے چند نوجوان جلسہ سیرت کا پروگرام بنار ہے تھے، ان کا جذبہ یہ سحت کر پھلواری اشریف ایک تاریخی بستی ہے، لہذا جلسہ بھی تاریخی نوعیت کا ہونا چاہیے۔ ایک اخبار کے ایڈٹر لکھتے ہیں کہ میں نے ان سے پوچھا کہ کتنا روپیہ خرچ کرو گے، جواب ملا کہ تقریباً پانچ ہزار روپیہ چندہ ہو جائے گا۔ میں نے کہا بلاشبہ ہمارے لیے یہ بات باعث فخر ہے کہ ہم حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی امت ہیں۔ ان کی محنت ہماری سب سے قیمتی متاع ہے۔ لیکن ان کی یاد کوتا زہ رکھنے، ان کے اسوہ حسنہ کو عام کرنے کے لیے جاہ ہی کیا ضروری ہے، پھلواری اشریف میں کوئی اچھی لاہری یہ نہیں، اتنی رقم سے ایک اچھی لاہری یہی کی بنیاد ڈالی جاسکتی ہے جس میں سیرت پر اعلیٰ درجہ کا لٹپور ہو اور اسی لاہری یہی میں تعلیم بالغان کا ایک مرکز بھی قائم کیا جاسکتا ہے۔ جلسہ کی تقریب ہوا میں تخلیل ہو جائے گی، لاہری یہی کافیض پورے سال بھر لوگوں کو ہونچتا رہے گا۔ نوجوان میری بات کے قائل ہو گیے، تاہم وہ اپنے پروگرام کو بدلتے پر راضی نہیں ہوئے۔ انہوں نے کہا ”لیکن لاہری یہی کے لیے لوگ چندہ نہیں دیں گے، جب کہ میلاد ابنی کے جلسے کے لیے آسانی سے رقم فراہم ہو جائے گی“ رفیق، پٹنس، ۱۶ جنوری ۱۹۸۷ء

اس واقعہ کا ایک پہلو یہ ہے کہ لوگ چندہ نہیں دیں گے۔ دوسرا پہلو یہ ہے کہ لوگ چونکہ اس کے لیے چندہ نہیں دیں گے اس لیے ہیں وہی کام کرنا ہے جس میں لوگ چترہ دیں۔

یہ چھوٹا سا واقعہ علمتی طور پر بتاتا ہے کہ موجودہ زمان میں مسلمانوں کی بر بادی کی وجہ کیا ہے۔ اس کی اصل وجہ یہ ہے کہ جو لوگ مسلمانوں میں کام کرنے کے لیے اٹھتے ہیں وہ شعوری یا غیر شعوری طور پر انہیں کاموں کی طرف چلے جاتے ہیں جن میں چندہ زیادہ جمع ہوتا ہو، جن میں شہرت زیادہ ملتی ہو، جن میں عوام کی سمجھیز زیادہ اکھٹا ہوتی ہو، جن میں فوراً کے فوراً لیڈری حاصل ہو جائے۔ عوام کے اس مزاج کو بدلتے کی واحد صورت یہ ہے کہ ان کے لئے انہما اپنا مزاج بد لیں۔ وہ ایسے کاموں میں طاقت لگائیں جن میں ”چندہ“ نہیں ملتا۔ ایک نسل جب اس طرح فربانی دے گی، اس کے بعد ہی وہ وقت آئے گا جب کہ اگلی نسل اس کا بچل پاسکے۔

## نہر نامہ اسلامی مرکز - ۲۸

صدر اسلامی مرکز نے ولڈ کو شل آف ریجس برٹی (نیو یارک) کی دعوت پر دسمبر ۱۹۸۶ میں سوئزر لینڈ کا دورہ کیا تھا۔ اس سفر کی رواداد کی پہلی نقطہ فوری ۱۹۸۶ کے شمارہ میں چھپ چکی ہے۔ اس سفر کی دوسری اور آخری نقطہ نظر شمارہ میں دی جا رہی ہے۔

صدیقی طرف (کراچی) ارسال کے مختلف مقالات کو پھلفت کی صورت میں چھاپ کر مفت تقسیم کر رہا ہے۔ اس سلسلہ میں ان کے شائع کردہ کئی پھلفت ہمارے دفتر میں وصول ہو چکے ہیں۔

۱۔ جنوری ۱۹۸۷ کو گول مارکیٹ (نی دبلي) میں تعلیم یافتہ اصحاب کا ایک اجتماع ہوا۔ صدر اسلامی مرکز نے اس موقع پر ایک تقریر کی۔ اس میں قرآن و حدیث کی روشنی میں بتایا کہ مسلمانوں کے کرنے کا اصل کام کیا ہے۔

”بابری مسجد ایکشن کیمپ“ نے مسلمانوں سے اپیل کی تھی کہ ۲۶ جنوری ۱۹۸۷ کو پہلک ڈے کا بائیکاٹ کریں اور اس طرح بابری مسجد راجودھیا کے معاملہ میں حکومت کے خلاف اپنی ناراضی کا اظہار کریں، یہ ایک غیر دانش مندانہ فیصلہ تھا۔ چنانچہ مختلف سنجیدہ افراد نے اس کے خلاف بیانات دیئے۔ صدر اسلامی مرکز نے بھی اس سلسلہ میں ایک اختلافی بیان دیا جو مختلف انجارات رٹامکس آف انڈیا، ہندستان ٹائمکس، ایشیئن وغیرہ میں شائع ہوا اور آل انڈیا ریڈیو سے بھی نشر ہوا۔ صدر اسلامی مرکز نے اصل اشوسے اتفاق کرتے ہوئے موجودہ طریق کا رکو غلط قرار دیا تھا۔ خدا کا شکر ہے کہ بابری مسجد ایکشن کیمپ کو اپنے لیفڈ والیں لے لیا۔

اسلامی مرکز کے پیغام کو اللہ تعالیٰ بے شمار طریقوں سے پھیلا رہے ہیں۔ مثلاً ڈیرہ اسلام علی خاں، صوبہ سرحد سے جناب فضل مسعود خاں کا خطرو، اونومبر ۱۹۸۶ء ہم کو ملا ہے۔ اس میں وہ لکھتے ہیں کہ ”چند ہمیں پہلے میں نے مولانا وحید الدین صاحب کی کتاب (منہب اور جدید چیلنج) پڑھی جو مجھے بے حد پسند آئی۔ اس کے بعد ابھی نومبر ۱۹۸۶ کے پہلے ہفتہ

میں راوے وِنڈ (پاکستان) کا سالانہ تبلیغی اجتماع ہوا جس میں مکتبہ اشرفیہ لاہور والوں نے مولانا صاحب کی بہت سی کتابوں کا اسٹال لگایا تھا جس میں ظہور اسلام، الاسلام وغیرہ کتابیں تھیں۔ میں نے بہت سی کتابیں لے لیں۔ اثر پاک مولانا صاحب سے بہتر سے بہتر طریقہ پر دین کا کام لے لیں، اور ان کی زندگی میں برکت عطا فرمائیں ॥

-۴ -  
الرسالہ وقت کا واحد دینی پرچم ہے جو علماء اور خطیار کو ہر ماہ ایسا نیا مواد فراہم کرتا ہے جس کو استعمال کر کے وہ اپنی گفتگو اور تقریر کو جدید اعتبار سے مدل کر سکیں۔ ایک عالم گلبرگ سے لکھتے ہیں : الرسالہ کا ایک صفو میری ایک گھنٹہ کی تقریر کا متن ہوتا ہے، جملے عربی مدرسے کے طلبہ کی تقریریں اکثر الرسالہ کا پخڑ ہوتی ہیں۔ میں نے کئی علماء کو دیکھا کہ وہ الرسالہ کی اکثریاتوں کو اپنی تقریروں میں استعمال کرتے ہیں۔ اگر الرسالہ اسی طرح چلتا رہا تو بعید نہیں کہ یہ شمال و جنوب اور مشرق و مغرب کے ہر گوشہ میں پھیل جائے۔

(۱۹۸۶ دسمبر ۲۹)

-۵ -  
الرسالہ کن طریقوں سے عوام میں اپنا نفوذ حاصل کر رہا ہے، اس کی ایک مثال خط روز خر ۱۳ دسمبر ۱۹۸۶) ہے جو ہم کو بلند شہر سے موصول ہوا ہے۔ مکتبہ لگا کر لکھتے ہیں : گزشتہ کل میں دہلی گیا تو ایک دوست کے یہاں اسلامی ٹاپک پر کچھ بات جھوٹ گئی۔ لہذا اس نے ایک الرسالہ میرے سامنے پیش کیا جس کو میں شروع سے آخر تک پڑھے بغیر نہ رہ سکا۔ اور معلوم ہوا کہ خود ہم لوگوں میں کی ہے۔ میں اس کو ہر چیز نے اپنے پاس دیکھنا چاہتا ہے۔ یہاں کسی کے پاس آپ کی ایجنسی ہو تو مجھے مطلع کریں (۱۔ ایم ساجد)

-۶ -  
کثیر سے ایک صاحب لکھتے ہیں : میں الرسالہ پچھلے کئی ہفتوں سے برابر پڑھ رہا ہوں۔ یہ ایک ایسا پرچم ہے کہ پڑھتے ہی حساب، قیامت اور حشر کا تصور دل میں آ جاتا ہے۔ یہ امت اسلامیہ کے لیے ایک سرمایہ عظیم ہے۔ اکتوبر ۱۹۸۶ کا الرسالہ پڑھ کر میری خوشی کی کوئی حد نہ رہی جب یہ پڑھا کہ مولانا محترم نے تذکیر القرآن نامی تفسیر قرآن پاک کی تفسیر مکمل کر دی ہے۔ لہذا میری طرف سے مولانا محترم کو مبارکباد پہنچائیں۔ یہ ایک کمار عظیم تھا جو مولانا نے مکمل کر دیا۔

- ۹ ایک صاحب اپنے مورخہ ۲۷ دسمبر ۱۹۸۶ میں لکھتے ہیں کہ الرسالہ کے ۱۰۰ سے زیادہ شمارے پڑھ چکا ہوں مگر طبیعت سیر نہیں ہوتی۔ مجھ جیسے گرم مزاج، شعلہ بیان اور تیز طبیعت انسان پر الرسالہ کے اثرات کچھ یوں پڑے جیسے کسی نہایت ہی بھر کتی ہوئی آگ پر موسلا دھار بارش بر سے۔ بلا مبالغہ الرسالہ، سب سے ہٹ کر، دنیا اور آخرت کی حقیقی زندگی کی دعوت دیتا ہے۔ اور الفاظ کے پہندوں سے ہٹا کر غواص کو صدف چھوڑ کر گھر کی طرف متوجہ کرتا ہے۔ کاش اگر ہم مسلمان اپنے موجودہ ماحول سے نکل کر الرسالہ کے پیش کردہ ماحول میں اپنی زندگی گزاریں تو اشار اللہ ہماری زندگی کا نقشہ ہی کچھ اور ہو گا۔ (قالی حفظ الرحمن)

- ۱۰ میں نے آپ کے قلم کا جادو "عقلیاتِ اسلام" پڑھا۔ اس کو پڑھنے کے بعد تو میری کائنات ہی بدلتی گئی۔ قلم ہے خدا نے پاک کی جس کی دی ہوئی زندگی جی رہا ہوں، میراڑ ہن ناستک، کیونست اور کافر کی طرح تھا، ثبوت اور چنکار کا عاشق تھا میں۔ اللہ آپ کی عمر دراز کرے، آپ کی وجہ سے میں نے اپنے حقیقی ماں کو پہچان لیا۔ آپ کے علم کی تعریف کرناز تو میرے بس کی بات ہے اور زانی صلاحیت ہے (ببی، ۲۷ مئی ۱۹۸۶)

- ۱۱ مطرارن شوری (اکریکٹیو اڈیٹر ٹائمس آف انڈیا) کے نام ایک صاحب نے اپنی طرف سے الرسالہ (انگریزی) جاری کرایا ہے۔ اس سلسلہ میں مطرارن شوری نے انہیں ایک خط (مورخہ ۸ دسمبر ۱۹۸۶) لکھا ہے جس کی کاپی ہم کو روانہ کی ہے۔ اس خط میں مطرارن شوری لکھتے ہیں :

I am indeed grateful to you for this kindness  
and will read the magazine diligently.

- ۱۲ جنیوا کے سفر میں صدر اسلامی مرکز کی ملاقات یونیکو کے ڈائیکٹر جنرل ڈاکٹر احمد مختار بلو سے ہوئی تھی۔ انہوں نے ان کو پیغمبر انقلاب (انگریزی)، برائے مطالعہ دیا تھا۔ اب ان کا خط مورخہ ۵ جنوری ۱۹۸۸ موصول ہوا ہے۔ انہوں نے لکھا ہے کہ میں نے پیغمبر انقلاب (انگریزی) پڑھی۔ اس کے بعد مجھے اسلامی مرکز کی مزید مطبوعات پڑھنے کا شوق پیدا ہو گیا ہے۔ اس خط کے مطابق ڈاکٹر احمد مختار بلو کو انگریزی مطبوعات روانہ کر دی گئی ہیں۔

## ایکنی الرسال

ماہنامہ الرسال بیک وقت اردو اور انگریزی زبانوں میں شائع ہوتا ہے۔ اعلو الرسال کا مقصد مسلمانوں کی اصلاح اور ذہنی تعمیر ہے۔ اور انگریزی الرسال کا خاص مقصد یہ ہے کہ اسلام کی بے آئینہ دعوت کو عام انسانوں تک پہونچایا جائے الرسال کے تعمیری اور دعویٰ میں کاتقا منا ہے کہ آپ نہ صرف اس کو خود پڑھیں بلکہ اس کی ایکنی کے اس سلسلہ پہونچانے کا ایک بہترین دریمان دیں۔ تعداد میں دوسروں تک پہونچائیں۔ ایکنی گویا الرسال کے موقع قارئین تک اس کو مسلسل پہونچانے کا ایک بہترین دریمان دیں۔ الرسال (اردو) کی ایکنی لینا ملت کی ذہنی تعمیر میں حصہ لینا ہے جو اجات ملت کی سب سے بڑی حضورت ہے۔ اسی طرح الرسال (انگریزی)، کی ایکنی لینا اسلام کی عمومی دعوت کی مہم میں اپنے آپ کو شریک کرنا ہے جو کاربنوت ہے اور ملت کے اور خدا کا سب سے بڑا فریضہ ہے۔

ایکنی کی صورتیں

- ۱۔ الرسال (اردو یا انگریزی) کی ایکنی کم از کم پانچ پر چوپ پر دی جاتی ہے۔ کیش ۲۵ فی صد ہے۔ پیگ اور روانگی کے تمام اخراجات ادارہ الرسال کے ذمے ہوتے ہیں۔
- ۲۔ زیادہ تعداد والی ایکنیوں کو ہر ماہ پرچے بذریعہ وی پی روادن کیے جاتے ہیں۔
- ۳۔ کم تعداد کی ایکنی کے لیے اداگی کی دو صورتیں ہیں۔ ایک یہ کہ پرچے ہر ماہ سادہ ڈاک سے بھیجے جائیں اور صاحب ایکنی ہر ماہ اس کی رقم بذریعہ میں آرڈر روانہ کرو۔ دوسری صورت یہ ہے کہ چند ماہ (ٹھانیں ہیں) تک پرچے سادہ ڈاک سے بھیجے جائیں اور اس کے بعد والی مہینہ میں تمام پرچوں کی عمومی رقم دی پی روادن کی جائے۔
- ۴۔ صاحب استطاعت افراد کے لیے بہتری ہے کہ وہ ایک سال یا چھ ماہ کی عمومی رقم پیشگی روانہ کر دیں اور الرسال کی مطلوبہ تعداد ہر ماہ ان کو سادہ ڈاک سے یادگیری سے بھیجی جاتی رہے۔ ختم درت پر وہ دوبارہ اسی طرح پیشگی رقم نہیں دیں۔
- ۵۔ ہر ایکنی کا ایک حوالہ بنہ ہوتا ہے۔ خط کتابت یا مسند آرڈر کی روائی کے وقت یہ نہ صرف درج کیا جائے۔

### زر تعاون الرسال

زر تعاون سالانہ

خصوصی تعاون سالانہ

بیرونی ممالک سے

ہوائی ڈاک

بحیری ڈاک

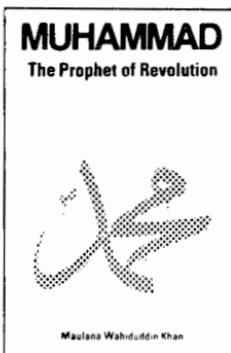
۳۸ روپیہ

۲۵ روپیہ

۲۵ ڈالر امریکی

۱۵ ڈالر امریکی

ڈاک مرشیان ایشن خال پر طریقہ پر مشمول نہیں کے آفیٹ پر نظر نہیں کے چھپو اکر دفتر الرسال سی۔ ۲۹ نظام الدین ولیث نبی دہلی سے شائع کیا



# MUHAMMAD

## The Prophet of Revolution

By

Maulana Wahiduddin Khan

In making the Prophet Muhammad the greatest figure, and consequently one of the most resplendent landmarks in human history, God has bestowed his greatest favour on mankind. Whoever seeks guidance cannot fail to see him, for he stands out like a tower, a mountain on the horizon, radiating light like a beacon, beckoning all to the true path. It is inevitable that the seekers of truth will be drawn up to the magnificent pinnacle on which he stands.

ISBN 81-85063-00-1 (PB Rs 50 \$ 5)

ISBN 81-85063-07-9 (HB Rs 90 \$ 9)

**Maktaba Al-Risala**

C-29 Nizamuddin West New Delhi - 110013

# GIFTING The Word of God

To spread the word of God is the highest form of charity. It appeals to the mind, the heart, the soul, that being the earnest endeavour of this magazine, how noble-spirited it would be of you, dear readers, if you sent it on regularly to friends and relatives. Make a **GIFT** of it. Think of a whole year's subscription as being both a delightful present as well as a contribution to a worthy cause.

Please send AL-RISALA to my friend/relative to the following address:

Name .....

Address .....

.....

.....

(Please use separate sheet for more than one address)

I am enclosing cheque/Postal Order/  
Bank Draft/M.O. Receipt No. ....

Please send this together with the payment to the Circulation Manager  
ALRISALA C-29 Nizamuddin West New Delhi 110 013

Please tick box where applicable

- URDU
  - ENGLISH
  - ONE YEAR
  - TWO YEARS
- Annual

#### Subscription Rates

INLAND	RS. 48
ABROAD	
By air-mail	8 20
By surface mail	8 10

**GIFT AL-RISALA TO YOUR FRIENDS & RELATIVES**